

LES CARAVELLES DE PRINCEVILLE SONT DE NOUVEAU DANS LA COURSE

cahier 1 - page 14

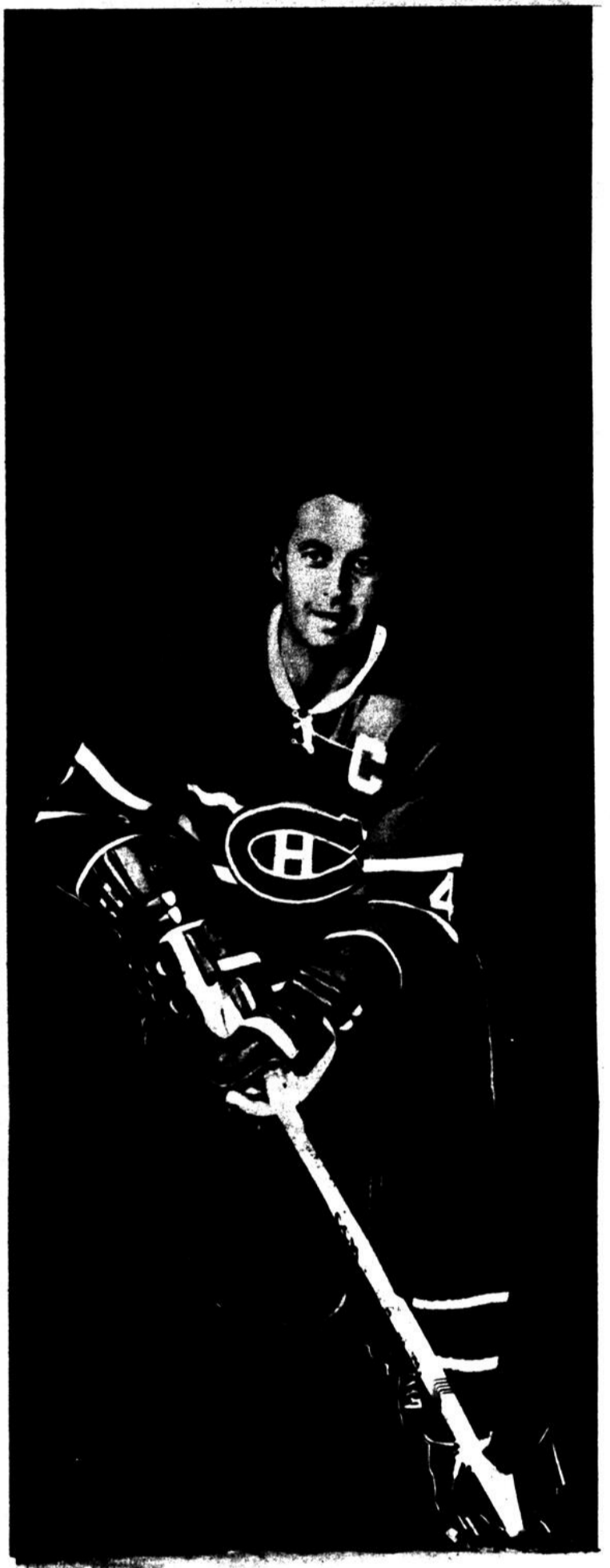


VICTORIAVILLE ET LES BOIS-FRANCS — 16 FEVRIER 1971
105^e ANNEE, NUMERO 10 — 2 CAHIERS, 48 PAGES *15¢



LA TEMPETE: DEUX MORTS...

cahier 1 - page 3



La cause de Roux en appel

cahier 1 - page 2

Un meurtre non-qualifié: la cause de Julien Roux va devant la Cour d'appel

ARTHABASKA. — Maintenant âgé de 40 ou 41 ans, après plus de sept années de pénitencier, Julien Roux, condamné à perpétuité à l'emprisonnement pour avoir été trouvé coupable du meurtre de M. Henri Deneault, un septuagénaire du 8e rang d'Arthabaska, vient de voir sa cause pouvoir être entendue devant la Cour d'appel.

Pour rappeler les circonstances, on avait découvert, dans les cendres d'une maison incendiée durant la nuit du 17 mars 1963, le corps calciné de M. Deneault. Après une enquête de l'escouade des homicides de la Sûreté du Québec qui ne dura que quelques semaines, la police avait mis la main au collet de Roux et lors du procès des Assises criminelles du district d'Arthabaska, Roux était trouvé coupable du meurtre du septuagénaire.

La décision d'entendre la cause en appel aurait été prise à la suite de nombreuses démarches entreprises par Me Jean-Marc Béliveau, le procureur de Jean-Guy Leblanc, lui aussi arrêté en marge de cette affaire mais innocenté par un jury. Selon les informations obtenues, la preuve de la défense offerte lors du procès de Leblanc, preuve scientifique fournie par des experts, pourrait être versée au dossier de la cause de Roux.

Souvenirs

Rappelons les circonstances de l'affaire Deneault, on découvrait des taches de sang sur la neige, à l'extérieur de la maison. Plus loin, à environ un mille, on découvrait d'autres traces de sang, près d'une cabane à sucre; on faisait également la découverte de lambeaux de vêtement ayant apparemment appartenu au vieillard.

On ignorait toujours où se trouvait le vieillard, et c'est alors qu'on décidait de faire appel à l'escouade des homicides; le sergent Richard Masson demandait alors de procéder à une fouille systématique



Julien Roux

de la résidence qui n'était plus que ruines.

C'est le lendemain matin, le 18 mars, qu'on découvrait le tronc calciné du vieillard dans les cendres de la maison.

Une semaine plus tard, les poli-

ciers qui, selon les informations de l'époque, avaient été guidés par des témoignages de gens qui avaient vu l'automobile de Roux rôder dans les parages la veille de l'incendie, mettaient la main sur Julien Roux, alors âgé de 33 ans; et elle partait à la poursuite d'un présumé complice, Jean-Guy Leblanc, qui ne cessait de lui glisser entre les mains.

Lors de l'enquête du coroner qui se déroulait devant le juge Evendèr Veilleux, le 3 avril 1963, Roux était envoyé à son procès aux Assises.

Finalement, le 15 novembre, un corps de douze jurés trouvaient Roux coupable de meurtre non-qualifié au Palais de justice d'Arthabaska. Il avait été prouvé lors du procès que Henri Deneault avait été emmené de force dans les bois avoisinants sa demeure, afin de lui faire dire où il cachait son argent; on l'avait rué de coups. Une fois ramené à la maison, Deneault aurait mentionné que l'argent était caché sous l'escalier de la cave. Et Julien Roux aurait dit alors avoir vu tomber le vieillard à demi-mort dans la cave et que sa chute aurait provoqué le feu du fanal à l'huile dont se servait le vieillard.

Ce n'est qu'au début de l'année 1965 que la police de Victoriaville mettait la main sur le présumé complice de Roux, Jean-Guy Leblanc à l'occasion d'une visite de ce dernier à des membres de sa famille: on l'arrêtait dans un petit restaurant de Victoriaville sans qu'il oppose de résistance. Durant tous ces mois de liberté, Leblanc avait apparu à plusieurs occasions sur la liste des dix criminels les plus recherchés au pays.

Lors du procès de Leblanc, il avait été établi qu'entre la visite de Roux et Leblanc et le début d'incendie, il s'était trop écoulé de temps; le jury avait pris en considération cette preuve pour accorder le doute quant à la participation de Leblanc au meurtre non-qualifié dont il était accusé.

Les billets s'envolent

VICTORIAVILLE. — Les billets s'envolent, selon un porte-parole du comité féminin du Club Lions de Victoriaville, pour le défilé de modes prévu pour lundi le 8 mars prochain, à l'hôtel Central.

Il en reste encore cependant puisque la grande salle de l'hôtel Central peut contenir plusieurs centaines de personnes. On peut donc se procurer les billets qui restent auprès des membres du comité féminin du Club Lions. On sait qu'il s'agira du premier défilé de modes de l'année; les dames, ainsi que les messieurs, seront donc très intéressés à connaître l'avant-première de ce que sera le tout dernier cri dans le domaine de la haute couture.

DE LA NEIGE. — En voulez-vous? En voilà de la neige. Il en est tombé plus de neuf pouces en fin de semaine à Victoriaville et région, après que la pluie en ait fait fondre un pouce. (Photo L'Union)

Surveillez le temps, il est plus dispendieux que vous le croyez



Modèle 114 horloge enregistreuse



Modèle 5 horodateur

Renseignez-vous chez

Normand Doucet Inc.

229 est, Notre-Dame Victoriaville 752-2727



ORDONNANCES MÉDICALES

dans le plus bref délai possible



A notre comptoir de **PARFUMS ET COSMÉTIQUES**

les marques les plus réputées... une sélection très riche... un choix sans nul autre pareil!



Spécialités:
Bandes hernières — Supports
Bas élastiques — Chaises roulantes
Béquilles — Canes — etc.

PHARMACIE

752-4554

Houle

Livraison ultra-rapide à domicile

141 Est, rue Notre-Dame — Victoriaville

2 pharmaciens pour vous servir

RAYMOND HOULE
JACQUES LEAHEY

Expo-Carières le 28 février à Victoriaville

VICTORIAVILLE (RJC) — La fameuse exposition "Expo-Carières" organisée dans les écoles secondaires du Québec par l'Office de l'information et de publicité du Québec en collaboration avec le ministère de l'Éducation, sera présentée à Victoriaville à l'École Le Manège, du 28 février au 7 mars prochain.

Cette campagne d'information a pour but de renseigner les étudiants et aussi le public en général sur les possibilités qui leur sont offertes par les industries, les commerces, et la Fonction publique du Québec.

La participation du ministère de l'Éducation à "Expo-Carières" prend la forme d'un comptoir d'in-

formation où l'on peut se procurer toute la documentation nécessaire sur les études requises pour s'orienter vers les carrières, professions ou métiers, dont se compose le marché québécois du travail. Le public, adulte et étudiant, peut également obtenir à ce même comptoir, tous les renseignements désirés.

En plus d'assurer la coordination des expositions, l'OIPQ profite de la circonstance pour effectuer, avec des jeux électriques, une enquête sociologique à l'aide de cartes remises aux visiteurs. Cette enquête porte notamment sur le sexe, l'occupation, l'âge, le revenu, les années de scolarité, l'emploi, l'état civil, la famille et la langue maternelle.

Encore et toujours ces motos-neige...

PLESSISVILLE (GAB) — Une nouvelle mise en garde est faite par le directeur du Service de la police de Plessisville, M. Edouard Lebrun, en ce qui concerne la circulation des moto-neiges dans les rues et sur les voies publiques.

Parmi les accidents sur lesquels des enquêtes ont été ouvertes ces jours derniers, l'un implique une automobile et une moto-neige qui violait le règlement en se baladant sur une artère de la ville; heureusement, personne n'a été blessé dans la collision qui n'a causé que des dommages matériels.

Les autres accidents "couverts" par les policiers n'ont pas fait de blessé non plus mais les pertes matérielles totalisent plusieurs centaines de dollars. La direction de

la Sûreté municipale recommande aux automobilistes de manifester beaucoup de prudence à cause de la chaussée glissante, de la neige et autres facteurs qui augmentent les risques d'accidents à ce temps-ci de l'année.

Enquête sur les drogues

Des plaintes à l'effet que des drogues seraient distribuées clandestinement chez les jeunes a duré plusieurs jours à Plessisville. Le résumé de cette enquête a été communiqué au Conseil municipal par le directeur du Service de la police, M. Edouard Lebrun.

Les résultats de cette enquête laisse voir que la situation n'a rien d'alarmant pour le moment même s'il est constaté que des jeunes font usage de drogue.



EMBARDÉE. — M. Denis Bourassa de Daveluyville a fait une embardée avec son véhicule vers 20 h. 30 vendredi soir. Comme on fait foi la photo, l'automobile est très endommagée et M. Bourassa a dû être conduit à l'Hôtel-Dieu d'Ar-

thabaska pour fracture à la jambe. Le tout est très mineur et son état est considéré comme satisfaisant. La chaussée glissante a été pour beaucoup dans cet accident.

(Photo L'Union)

Nombreux accidents avec la tempête Deux morts sur la route 5

VICTORIAVILLE (RJC) — Les fins de semaine se suivent et se ressemblent par le temps qui court et les tempêtes de neige s'abattent sur nos têtes à un tel rythme que l'on n'a pas encore digéré la dernière que la prochaine est déjà là.

C'est ainsi qu'en fin de semaine, après une journée du vendredi avec pluie, samedi avec pluie, le tout s'est tourné en grêle et en neige avec des vents de 15 à 30 milles à l'heure.

Cette tempête de neige a eu pour effet de faire sortir les agents de la Sûreté du Québec pour de nombreux accrochages, embouteillages et plusieurs automobilistes ont été vus, avec leur véhicule dans le banc de neige.

Deux morts

Cette tempête de neige a aussi

été la cause d'un accident qui a fait deux morts samedi après-midi sur la route 5 entre Warwick et Kingsley-Falls aux environs de 17 h. 30, alors que cet accident mettait en cause une camionnette et une automobile.

Les victimes sont M. Raymond Gilbert, 35 ans, du 35 rue Winder à Lennoxville, près de Sherbrooke et une fillette de un an, fille de M. et Mme Michel Fortin de Warwick.

Il appert que M. Gilbert ait perdu la vie sur le coup tandis que la fillette, après avoir été conduite à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, fut

transférée au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke à cause de l'état très grave de ses blessures. Elle y succomba tard dimanche soir.

Ses parents, pour leur part, n'ont pas été blessés sérieusement, mais reposaient encore hier à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, ayant subi un choc nerveux.

La cause de l'accident est encore inconnue, mais il est permis de croire que la chaussée glissante et la visibilité très nulle due au vent et à la neige y sont pour quelque chose.



CONGRES PROVINCIAL. — Une centaine de représentants des Sociétés Ayrshire de la province ont participé, la semaine dernière, au congrès provincial de la Société Ayrshire du Québec qui se tenait à Princeville. Cette photographie, prise à la table d'honneur, lors du

banquet du midi, fait voir M. Clément Beauchemin, secrétaire propagandiste de la société, M. Robert E. Ness, président, M. Clément Desrochers, président de la Société Ayrshire, section Arthabaska, ainsi que Mlle Esther Dionne, Princesse Ayrshire. (Photo L'Union)

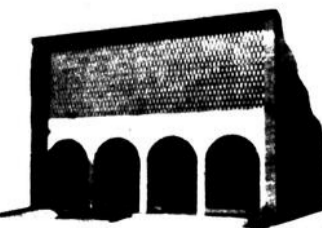
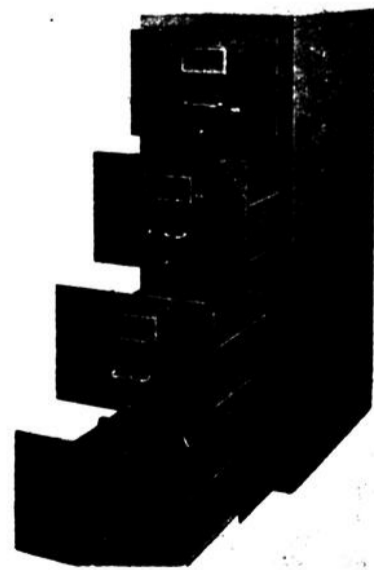
*Sauvez du temps...
par un bon système
de classement ...*

* SUSPENSION
ENTIÈRE

* INDEX

* CHEMISES

etc. etc.



**Jacques Bergeron
Ltée**

298 EST, NOTRE-DAME - C. P. 537 - TEL. 752-4606

VICTORIAVILLE, Q.U.

Tout pour le bureau

commentaires - éditoriaux

LE HUITIÈME jour

Les forces sont divisées

L'expérience des dernières années et les possibilités presque incertaines qu'offre l'avenir à la région, me démontreront probablement d'ici une vingtaine d'années quel tort j'avais de concevoir ma région comme l'une des plus florissantes du Québec des années '90.

A cette hypothèse se rattache en tout premier lieu la percée tant attendue que devrait effectuer la Route trans-québécoise.

Oh! je le sens: on me trouve sans doute trop en avant de mon temps lorsque je prédis que l'agglomération urbaine que formeront en 1990 Arthabaska et Victoriaville, sans oublier Sainte-Victoire, représentera une force communautaire sans pareil, avec des droits et des objectifs qui ne feront qu'un.

On a beau dire que ce sera à tort si le gouvernement provincial et son ministère des Affaires municipales obligent les trois municipalités à mettre en commun leurs services, mais on ne peut pas nier le fait que Québec étudiera sous peu la question comme cela

s'est fait dans bien d'autres régions. L'idée d'une seule communauté urbaine ne passera pas sous la table...

Il ne faudrait tout de même pas faire la sourde oreille à une telle éventualité. Pourquoi ne pas se sensibiliser d'avantage, tout en rejetant l'esprit de clocher qui a trop longtemps plané dans des régions comme la nôtre? Pourquoi ne pas décortiquer toute la croûte le plus vite possible, trouver les inconvénients tout autant que les avantages et soumettre l'affaire à la balance?

Il y a de cela plusieurs années qu'on parle de fusion et d'annexion entre Arthabaska et Victoriaville; à chaque fois, on a réussi à tuer l'embryon dans la coquille pour la bonne raison que, généralement, les promoteurs du projet avaient bien d'autres intérêts que celui du mieux-être de la collectivité.

Sans doute, le temps arrange bien les choses... Il ne faut tout de même pas se limiter à ce principe, foncer davantage, abattre les murs de la pensée et apercevoir davantage avec netteté l'horizon qui s'offre plus loin.

On a déjà parlé de comités conjoints d'étude et de travail; certains fonctionnent même avec une ardeur bien justifiée. Mais on n'a pas encore étudié, en profondeur, — est-ce la crainte qui paralyse? — l'éventualité d'une fusion. Tant et aussi longtemps qu'on ne l'aura pas fait vraiment, je me permets de croire — peut-on me le reprocher? — que les forces sont divisées tout en n'étant que duplication.

Marcel Rivard

Mercredi, l'heure H aura sonné pour l'administration municipale de Victoriaville. L'heure H aura aussi sonné pour l'amélioration en équipements de certains terrains de jeux de Victoriaville.

Des centaines de contribuables-propriétaires pourront se prévaloir de leur droit dans les cadres du référendum pour le refus ou l'acceptation d'un règlement d'emprunt temporaire de l'ordre de \$195,000.

On se rappelle qu'une soixantaine de contribuables avaient demandé au conseil municipal de passer par le référendum; les observateurs ont reconnu en ces contribuables, exerçant parfaitement de façon démocratique leurs droits le plus strict, des gens qui n'ont pas de connaissances approfondies de l'administration municipales, ou encore des gens qui, au cours des dernières années, ont pu voir ériger près de leur résidence un magnifique parc de loisirs. "Que les autres s'arrangent", affirmaient ceux-ci; "La ville est trop endettée," affirmaient ceux-là...

Pourtant, au cours des dernières semaines, on s'est efforcé à défaire tous ces faux préjugés. Quant à savoir si on a réussi, il faudra attendre à mercredi soir, lorsque se fera la dépouille du scrutin.

Il semble certain, néanmoins, que la population a été suffisamment renseignée: les conférences se sont multipliées dans les divers corps intermédiaires et les compte-rendu des journaux et de la radio ont su jeter abondamment de lumière sur la question.

Le maire Denis St-Pierre espère que le projet de règlement 312 sera accepté lors du référendum. S'il est refusé, tout ce qu'il espère, c'est qu'il aura été refusé dans les cadres d'un référendum qui aura permis à la très grande majorité des contribuables-propriétaires de se prononcer. Le maire St-Pierre affirme à juste titre: si le projet de règlement ne passe pas, ce sera regrettable car il constituera en quelque sorte un vote de non-confiance à l'endroit du nouveau conseil qu'il a élu par acclamation en novembre dernier; qu'on soit pour ou contre, nous n'en tiendrons rigueur à personne; tout ce qui importe, c'est que la masse des électeurs participe au référendum car c'est là-dessus bien souvent que des industries ou le gouvernement se basent pour connaître la participation et l'intérêt de la population.

M.R.

opinion LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE LIBRE

Petites choses

N.D.L.R.: Ce qui suit est la copie de l'éditorial qui a été lu sur les ondes de la Radio CFDA vendredi dernier par M. André Vidal, président du Club Personnalité. Ce dernier nous l'a communiqué afin qu'il soit reproduit dans les lettres à l'éditeur.

Monsieur,

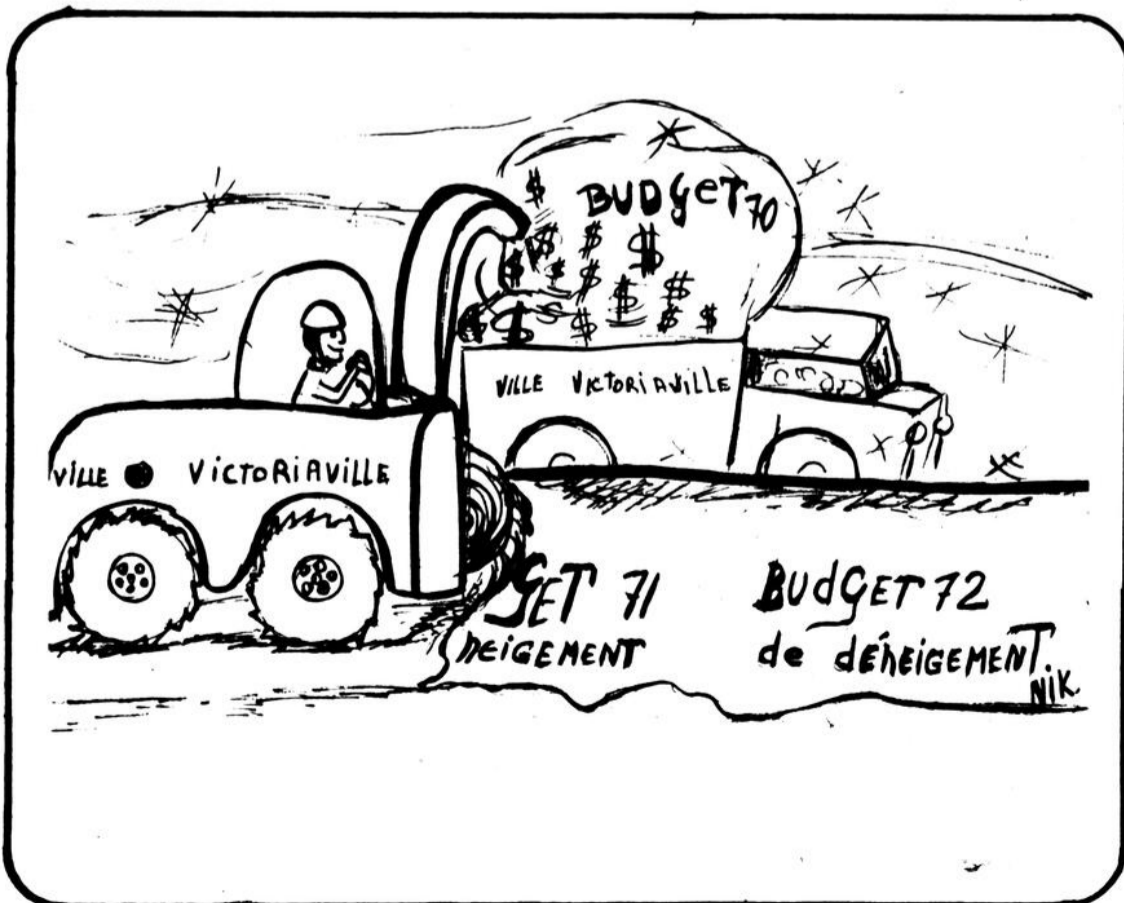
La personnalité c'est une foule de petites choses indispensables dans la vie d'un homme. C'est la raison pour laquelle le Club de Personnalité de Victoriaville a été fondé. Cette fondation remonte à 1955.

La première année d'activités a eu lieu en 1957 sous la présidence de M. Lionel Métivier, président-fondateur du Club.

Ensuite se sont succédés à la présidence M. Gérard Labbé en 1958; M. René Lussier en 1959; M. Jean-Maurice Hamel en 1960; M. Roger Desloges en 1961; M. Fernand Beaudet en 1962; M. Fernand Fortier en 1963; M. Lucien Rondeau en 1964; M. Roger Larière en 1967; M. Simon Ratté en 1968; M. Roch Habel en 1969 et moi-même depuis le mois de mai 1970.

Le but premier du Club de Personnalité est la continuité des cours de Personnalité. En collaboration avec les directeurs ac-

tuels, nous du Club de Personnalité, avons décidé d'innover cette année. Nous organisons à intervalles réguliers des déjeuners-cours pratique auxquels sont invités tous (suite à la page 21)



L'UNION

Fondé en 1866

L'Union des Cantons de l'Est est publié et imprimé par L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. 370, rue Girouard, Arthabaska, Qué. B19 3S7 2065

Editeur: Roger Lussier
 Réd en chef: Marcel Rivard
 Rédacteurs: Réal-Jean Couture, André Lussier
 Collaborateurs: Alcide Fleury, Georges Richard, André Marinneau

Caricature: Nicole Guay
 Chambre noire: René Houde
 Publicitaires: Michel Gagné, Odine Gosselin
 Tirage: Jacques Gagnon
 Mise en page: Gaston Fleury
 Montage: Robert Courtois, Gisèle Croteau, Renaud Bergeron, Jacques-D'Arcy Perreault

Press: Fernand Marlin
 Comptabilité: Ghislaine Carignan, Mme Lyne S-Milbert

Représentant à Montréal: Jean Laurin & Ass. 1411, Croissant, suite 408, 514/868-5243

Prix des abonnements par la poste (Canada): 6 mois — \$3.00, 1 an — \$5.00
 Autres endroits: 6 mois — \$6.00, 1 an — \$10.00

CANBOTS: Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Plessisville, Warrenton. 1\$ le numéro. Les autres, deserts par mandat, il n'y a pas d'abonnement par la poste.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéro et l'envoi comme objet de distribution classé de la première publication.

Coordonner de la distribution classée: Enregistrement no 1127

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.

Remplacement à la Bibliothèque: Bibliothèque de Québec

On s'informera sur les impôts

La **CROIX-ROUGE**
est toujours
à l'oeuvre 

PRINCEVILLE (GAB) — Une séance d'information sur les impôts est organisée par la locale de Princeville de la Société des Artisans. La direction a convenu d'inviter le grand public à cette soirée d'information qui est prévue pour le mercredi 17 février au Centre paroissial à 20 heures.

Deux représentants du bureau

de Sherbrooke de la Division de l'impôt seront à la disposition de l'assistance pour répondre aux questions, après avoir donné de courts exposés sur ce qui concerne la préparation des rapports et les impôts en général. Ces représentants sont MM. Raymond Gervais et Marc Blanchard.

Autres activités

M. Léonard Gaulin, président de

la locale de Princeville de la Société des Artisans, a dirigé les travaux de la réunion au cours de laquelle il a été décidé d'organiser cette séance d'information sur

l'impôt. C'était d'ailleurs là le but principal de cette assemblée des responsables de la locale. Les directeurs se sont réunis au Turlutu pour cette assemblée.



CHRONIQUEUR JUDICIAIRE. — Le Club Kiwanis de Victoriaville recevait mercredi dernier M. Jean-Paul Arseneault, chroniqueur judiciaire au Journal Le Nouvelliste à Trois-Rivières. On le voit, à droite de la photo, posant avec M. Denis Guérin, lieutenant-gouverneur des Kiwanis et

le président local, M. Maurice Ross. Cette semaine le Kiwanis recevra Me René Crochetière, procureur de la couronne et président de la Chambre de Commerce de Victoriaville.

(Photo L'Union)

Tout pour le bureau



PRECISA 166

Calculatrice

tout

automatique

4

opérations



**VENTE
LOCATION
REPARATION**

NTI NATIONAL INC.

National Typewriter division

1074 est, Notre-Dame — Victoriaville — 758-3151

Clinique d'esthétique DU CHARME

Ouverture 22 février

Centre Bellevue-Arthabaska

Pour votre meilleure garantie de beauté

en exclusivité

les produits, soins et maquillages

"LABORATOIRE  RENAUD"

Paris — France

A cette occasion du 22 fév. au 6 mars

TRAITEMENT A MOITIE-PRIX

Pour rendez-vous :

357-8885

Rés. :

357-2555

Les commissaires scolaires ajustent les prestations

SAINTE-SOPHIE-DE-MÉGANTIC (GAB) — Les ajustements à apporter aux plans d'assurances-groupe à la suite de l'entrée en vigueur de la Loi de l'assurance-santé ont retenu l'attention des commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard réunis en session régulière. Cette réunion a eu lieu à Sainte-Sophie-de-Mégantic, l'une des localités où le système scolaire a adhéré au regroupement.

Les commissaires poursuivent ainsi le programme de rotation où l'organisation scolaire fait maintenant partie du regroupement.

A leur réunion de Sainte-Sophie-de-Mégantic, les commissaires ont mis au point tous les détails concernant les ajustements à apporter avec le personnel concerné dans les plans d'assurances-groupe en vigueur.

Trois priorités

Le président, M. Roger Hallé de Plessisville, et les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard ont approuvé les priorités inscrites à l'ordre du jour pour la présente période au Centre administratif.

Ces priorités sont: préparation

et envoi des formules T-4, le calcul du remboursement de 35% de l'im-

pôt foncier payée par les cultivateurs, au scolaire, les procédures à

entreprendre pour la perception de la taxe scolaire chez les retardataires.

Carole Beaudoin reine du Carnaval à l'école Beaudet

WARWICK (AM) — Le Carnaval de l'école Beaudet a eu lieu vendredi dernier à Warwick.

On sait que des concessions avaient été faites avec les organisateurs du Festival Fête des Neiges en vue de s'unir pour ne faire qu'une seule soirée et parade.

4 jolies demoiselles se présentaient au titre de reine du Carnaval de l'école Beaudet de Warwick. Il s'agit de Mesdemoiselles: Jacque-

line Gagnon, Marie Letarte, Sylvie Boulanger et Carole Beaudoin. Mlle Carole Beaudoin de Sainte-Elisabeth a été élue reine de ce Carnaval.

Des jeux comme le ballon-balai, le hockey, courses d'obstacles, relais et autres ont fait participer nombre d'étudiants de l'école Beaudet de Warwick. On sait que les étudiants de l'école Beaudet font partie du Secondaire 1 et 2.

LOI SUR LA FAILLITE APPEL DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

Réal Primeau ayant fait affaires sous la Raison Sociale de "Primeau Sports Enrg." à 1459 St-Louis, Plessisville, P.Q.

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un chèque visé, représentant 20% de la soumission à titre d'arrhes et portant la mention "Soumission Primeau Sports Enrg." seront reçues au bureau du syndic Jean Tétreault, 1588 Ave St-Laurent, Plessisville, P.Q. jusqu'au 26 février 1971 à 2:00 heures de l'après-midi, pour l'achat des actifs ci-après décrits soit en bloc ou en lot séparé:

	EVALUÉ À:
1- Mobilier du magasin:	694.00
2- Outillage:	215.00
3- Fonds de commerce	12,428.73
4- Automobile "Chevrolet" Station Modèle 1964.	450.00

INSPECTION DES ACTIFS

Toutes les personnes intéressées pourront inspecter les actifs à l'adresse suivante: 1459 avenue St-Louis, Plessisville, P.Q., le 22 février 1971, de 3:00 heures de l'après-midi à 5:00 heures de l'après-midi et des listes des actifs seront disponibles à un coût minimum.

CONDITIONS DE VENTE

- 1- Comptant ou à tel terme acceptable au syndic ou aux inspecteurs;
- 2- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes ou une partie des soumissions;
- 3- Seules les enveloppes scellées et portant ostensiblement la mention "SOUMISSION PRIMEAU SPORTS ENRG" seront acceptées et considérées;
- 4- Les soumissions seront acceptées en présumant que le ou les soumissionnaires auront examiné les actifs et qu'aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie, ni directement, ni indirectement;
- 5- Les acquéreurs devront prendre possession des actifs qui leur seront adjugés sur place, à leurs propres frais, et sans aucune responsabilité et sans aucun recours contre le syndic;
- 6- Toutes taxes fédérales et/ou provinciales seront à la charge de l'acquéreur en sus du prix d'achat;
- 7- Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, au bureau du Séquestre Officiel au Palais de Justice d'Arthabaska, le 26 février 1971, à 4:30 heures de l'après-midi.

Jean Tétreault, Syndic,
1588 Ave Saint-Laurent,
Plessisville, P.Q.
Tél. no.: 362-7314 ou 362-2145



— ROTHMANS —

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Vous projetez un événement spécial dans votre localité? Réservez dès maintenant une unité mobile Rothmans pour événements spéciaux. Une unité mobile, équipée d'un système de sonorisation extérieure et d'installations de scène modernes, peut être mise à votre disposition gratuitement. Il suffit d'écrire à: Service de la promotion, La Compagnie Rothmans de Pail Mail Canada Limitée, 6855 Côte de Liesse, Montréal 377, Québec.



Mardi 16 février:

***Souper du comité féminin du Club Optimiste de Victoriaville. A 18 h. 30 au Restaurant La Source de l'Hôtel Central.

***Souper régulier du Club Lions de Warwick. A 18 h. 30 à l'Auberge des Bois-Francis.

***Souper hebdomadaire du Club Optimiste de Daveluyville. A 18 h. 30 à l'Hôtel Chez Marcel.

***Soirée de recrutement de la Brigade ambulancière Saint-Jean de Victoriaville en vue de la prochaine série de cours. De 19 h. 30 à 22 heures, au local de la rue Des Forges. Pareille soirée aura lieu le lendemain, mercredi, et jeudi.

***"Soirée internationale" organisée par le Club des femmes de carrières de Victoriaville. A compter de 20 heures à la bibliothèque du CEGEP.

***A 20 heures, la section Notre-Dame des Foyers rendez-vous chez les Pères du Sacré-Coeur, à Arthabaska, conférence: vous êtes indispensables. L'abbé Jean-Claude Bergeron.

Mercredi 17 février:

***Assemblée mensuelle de l'Association des assureurs-vie, section Drummond-Arthabaska. A 10 heures au Motel Quatre-Saisons, à Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

***Le Club Kiwanis de Victoriaville tient son souper hebdomadaire à 18 h. 15 à l'Hôtel Manoir Victoria. Conférencier: Me René Crochetière.

***Assemblée de la Ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville à 18 h. 45 au Motel Lion d'Or.

***Soirée d'information sur l'impôt par la société des Artisans à la salle paroissiale de Princeville, à 20 heures. Animateurs: Raymond Gervais, Marc Blanchard et Georges Crête.

Jeudi 18 février:

***Assemblée du Club de presse Louis Francoeur de Victoriaville. A midi au Pavillon des Pointes Beaudet.

***La Ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville présente trois rencontres au Centre sportif Jean Béliveau à 20 heures.

Vendredi 19 février:

***La Ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville présente son programme régulier à compter de 21 heures au Centre sportif Jean Béliveau.

Samedi 20 janvier:

***La Ligue de balle-molle régionale des Bois-Francis tiendra une autre réunion à 9 heures à l'Hôtel Central pour le choix d'un commissaire.

***Tournoi de dards organisé par la Légion canadienne, filiale 86. Au local de la légion, rue Sainte-Marie, Victoriaville.

***Assemblée générale annuelle du Club de chasse et pêche "Les Mousquetaires".

Dimanche 21 février:

***Déjeuner-causerie de l'Association libérale d'Arthabaska. A 9 h. 30 à l'Hôtel Château Laurier. Conférencier: M. Gilles Massé, député du comté d'Arthabaska et ministre des Richesses naturelles.

***Assemblée mensuelle de la Chambre de commerce de Victoriaville. A 9 h. 30 à l'Hôtel Manoir Victoria.

***Quatrième de la série de slaloms sur glace du club Auto-sport Cobra de Victoriaville. Premier départ à 13 heures au Domaine du Lac Louise.

***Les Etincelles de CHLT et CHLT-TV seront au Centre sportif Jean Béliveau pour disputer la victoire à un club d'étoiles de la Ligue Commerciale Molson à 14 heures.

***Présentation de trois matches de la Ligue interparoissiale à 16 h. 30 à l'aréna de Warwick.

***Souper mixte du Club Lions de Victoriaville. A 18 h. 30.

***Programme régulier de ballon sur glace O'Keefe à 18 h. 30 au Centre sportif Jean Béliveau.

***Soirée de lutte avec cinq combats au Centre catholique de Victoriaville à 20 heures.

Lundi 22 février:

***Souper du Club Richelieu de Victoriaville. A 18 h. 30 à l'Hôtel Manoir Victoria.

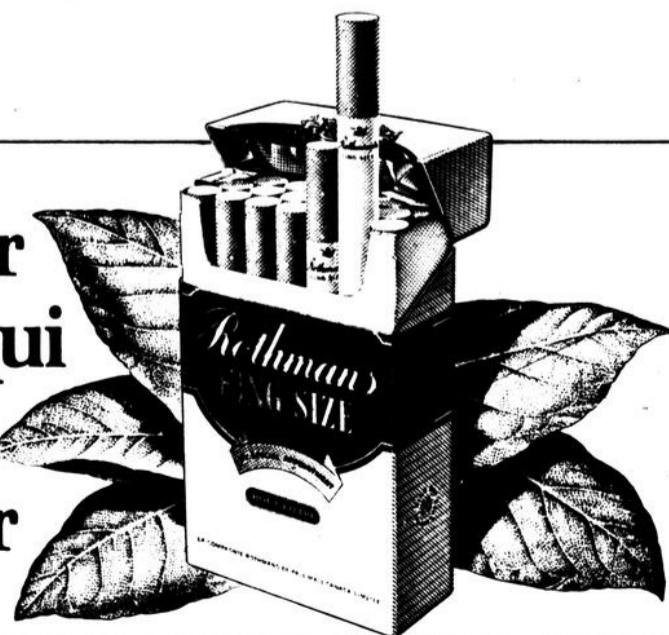
***Troisième conférence d'une série de cinq du psychologue Léopold Grenon au Centre-civique de Victoriaville, à 20 heures. Le sujet: "Le début de la vie affective".

Mardi 23 février:

***Souper hebdomadaire du Club Optimiste de Victoriaville. A 18 h. 30 au Restaurant La Source de l'Hôtel Central.

***Souper du Club Optimiste de Daveluyville. A 18 h. 30 à l'Hôtel Chez Marcel.

Le meilleur
tabac qui
se puisse
acheter





SOIRÉE HOMMAGE. — Le Club de Personnalité de Victoriaville a tenu une soirée spéciale samedi dernier afin de rendre hommage à l'ancien président, M. Roch Hamel, que l'on reconnaît assis, en compagnie de son épouse. A l'arrière, on reconnaît M. Jean Camiré organisateur, Mlle Nicole Hamel, reine du Club et or-

ganisatrice, et M. Jean Vidal, président du Club Personnalité. Mlle Nathalie Ratté a remis des fleurs à Mme Hamel tandis que M. Hamel a reçu une plaque de Luc Paris. Ces deux jeunes sont les petits-enfants de M. et Mme Hamel.

(Photo L'Union)

On s'informera sur les drogues

PRINCEVILLE (GAB) — Des séances d'information sur la drogue sont organisées par la direction du Centre d'accueil Domrémy de Princeville en collaboration avec l'Office de prévention et de traitement contre l'alcoolisme et les autres toxicomanies (OPTAT).

Cette information est pour le public de toute la région; une invitation particulière est faite à ceux qui exercent une certaine autorité dans leur milieu comme les éducateurs, les parents, les responsables d'associations. Chacun des participants recevra un certificat à la clôture des sept séances d'information sur la drogue.

Les séances

La série sera inaugurée à 19 h. 30 le mercredi, 17 février, à l'école Sainte-Marie de Princeville. Le programme de cette première manifestation comprend: "Introduction, prise de conscience". Il sera également question de la drogue dans la région.



SALON MARIE-FRANCE

Mlle Lucie Picard

Esthéticienne - Visagiste

de l'école Edith Serei et Fernand Aubry

Massage facial - peeling - épilation -

teinture des cils et des sourcils -

traitement de l'acné.

Maquillage et manucure des produits

Armand et Misslyn

380 rue St-François — Victoriaville — 758-8746



Canadian Acceptance Corp.
demande jeune fille ou dame,

19 à 23 ans, pour travail général de bureau. Dactylo et connaissance raisonnable de l'anglais requis. Expérience de crédit désirable. Salaire suivant compétence. Bonnes conditions de travail, pour entrevue, s'adresser à:

J.Y. PICHE
752-9766
Victoriaville

16-271-j.n.c.



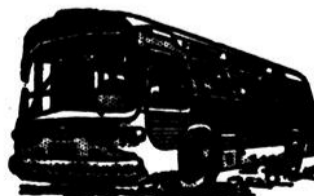
5 février au 22 février

Môtel Hawaian Inn., propriété de M. Gaston Moquin qui sera votre guide pour votre séjour à Miami.

PRIX: \$278.00 pour le voyage complet (2 par chambre)

Pour plus de détail: surveillez les prochaines éditions de l'Union.

BILLETS EN VENTE CHEZ: Hénault Transport — 752-4097
Terminus de Victoriaville — 752-5400
L'Agence de Voyage L.R. Charron — 752-6861



VOYAGE SURPRISE

Pour la 8ième année consécutive

Hénault Transport Inc.

organise un voyage au pays du soleil dans un des meilleurs Hôtels de Miami

SOIRÉE MASQUEE
samedi, le 20 fév. à 8 h. 30
organisée par
Les Dôtentes Familiales
au sous-sol de l'église St-Gabriel
DANSE DE TOUS GENRES
En vedette: "LES DOMINOS NOIRS"
Un goûter sera servi gratuitement
BIENVENUE A TOUS
Admission: Etudiants: 50¢ — Adultes: 75¢

Parade de Mode

Mardi, le 2 mars

à 20 h.

à

l'Hôtel Central



Artiste invitée

*Renée
Martel*

Une commandite

Raoul Saucier

Mercerie pour hommes

Place St-Dominique — Victoriaville

Silhouette Parisienne

Confection pour dames

Place Demers — Victoriaville

Salon de coiffure Capri

334 est, Notre-Dame — Victoriaville

La clinique de sang s'avère un succès



M. René Landry qui était responsable de la clinique de sang chez les Optimistes.

Photo reportage: André Lassier

VICTORIAVILLE. — De toutes les campagnes qui ont lieu pour aider l'être dans le besoin, la clinique des donneurs de sang est sans doute celle qui sauve le plus de vies. La semaine dernière avait lieu dans la région de Victoriaville une telle campagne qui avait pour objectif 1350 chopines de sang. Cet objectif n'a pas été atteint, les promoteurs pensent que la tempête de neige du 9 février en est la cause. Malgré cette tempête, on a quand même réussi à amasser 1130 donneurs qui se sont départis d'une fraction de leur sang pour le donner à la Croix-Rouge.

CEGEP

Le CEGEP de Victoriaville où ont été prises ces photos a plus que doublé son objectif qui était de 150 chopines pour atteindre 318 chopines de sang. Ce succès inespéré a pour ainsi dire sauvé la campagne qui sans atteindre son objectif a quand même donné un résultat satisfaisant. La Croix-Rouge remercie les étudiants de leur précieux concours. Elle espère qu'elle pourra compter sur eux pour les années à venir.

HOTEL-DIEU

L'Hôtel-Dieu a, pour sa part, obtenu un succès elle aussi car elle a dépassé son objectif, qui était de 200 chopines, de 28 unités. Ces cliniques de sang sont destinées à fournir les hôpitaux du Québec avec le précieux liquide. Ce sang sert dans les opérations à cœur ouvert qui en nécessitent à chaque fois plusieurs chopines. Il est distribué à tous les hôpitaux qui en ont besoin et il est nécessaire de toujours avoir du sang frais dans les hôpitaux car il ne se conserve qu'une quinzaine de jours.

Des cliniques ont lieu à travers toute la province à différents moments de l'année pour toujours avoir en réserve le sang frais qui est nécessaire pour sauver bien des vies humaines. La rotation s'effectue à l'année longue et il y a un personnel spécialisé qui s'occupe de recueillir le sang qui sauve des vies.



Le but de la clinique de sang est d'amasser le plus de chopines de sang qu'il est possible.



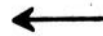
Il y a différentes sortes de sang qu'on classe grâce à des réactifs qui se colorent selon la catégorie



On pique le donneur au bras, et le sang s'écoule lentement dans un sac de plastique.



Vient ensuite un période de repos pour aider les donneurs à récupérer



Puis on sert du café au cognac avec du fromage et des beignes pour que les donneurs reprennent des forces



La SNQ organise un colloque sur le système électoral



ADMINISTRATION. — Pas moins de 39 personnes ont complété leur cours en administration du commerce, comptabilité et vente au détail, donnés par la Chambre de Commerce de Victoriaville. On reconnaît M. Léger Larouche,

responsable du comité de l'Education à la Chambre de commerce; M. Benoit Breton, une des personnes ayant donné le cours et M. Clau- de Jutras, professeur.

(Photo L'Union)

VICTORIAVILLE. — La Société nationale des Québécois du centre du Québec a organisé pour samedi le 20 février un colloque sur la réforme électorale québécoise et les intéressés du comté d'Arthabaska pourront y participer à Nicolet.

Un système de transport par autobus a été organisé afin de transporter gratuitement les gens du comté d'Arthabaska; le départ se fera à 8 h. 45 sur le terrain de stationnement de la Caisse populaire Sainte-Victoire; la Société nationale des Québécois compte sur la participation de tous ceux qui ont à coeur l'amélioration des mécanismes de fonctionnement électoral de la communauté québécoise. Les fruits de ce colloque serviront à la préparation d'un mémoire devant être présenté à la Commission parlementaire formée pour étudier la question.

Ce colloque est organisé en fait pour sensibiliser la population à cette condition essentielle et préalable à l'exercice de la démocratie; il s'adresse à tous les gouvernés conscients, désireux d'étudier

et d'échanger pour finalement être en mesure de participer à la prise de décisions politiques dans le domaine de la réforme électorale.

On sait que la fonction du système électoral est d'assurer une représentation la plus démocratique possible de la population à l'Assemblée nationale. Afin d'en étudier profondément tous les éléments, trois spécialistes prendront la parole lors de ce colloque qui aura lieu à l'école Jean-Nicolet. En effet, M. Jacques Hamel parlera de la loi électorale, Mlle Hélène Héroux parlera de la carte électorale tandis que M. Pierre Duguay parlera du mode de scrutin.

Ceux et celles qui désireraient obtenir de plus amples informations sur ce colloque, peuvent communiquer avec Mme Marie-Ange Laurendeau, en composant 752-6367, ou 752-4903 après 17 heures.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ARTHABASKA
NO.: 8681

DANS LA COUR PROVINCIALE

PIERRE DENAULT,
Demandeur,
vs
LES ATELIERS RAYMOND INC.,
Défenderesse

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers de la Défenderesse, saisis en cette cause seront vendus à Victoriaville à 489 ouest Notre-Dame, le 26e jour de février 1971, à 1.30 heures de l'après-midi, savoir: —

7 feuilles de rippes pressés, des rouleaux de cuvette, 12 barils de 45 gallons, 1 lot de feuilles de veneers & arborite, 8 frames de banc à restaurant, des supports de tablette en métal, 2 armoires avec contenu pour matériaux, 1 boîte électrique "Entrée 500", 1 lot de Babaris pour meuble en bois, 1 case en métal, 2 établis & 1 armoire, des moulures en plastique, 1 fauteuil, 1 lot de peinture & teinture, 1 armoire & 3 étagères en métal, 1 séchoir en bois, 1 table à peindre.

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNÉ à Victoriaville ce 15e jour de février 1971.

MICHEL BOUCHER,
H.C.S.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ARTHABASKA
NO.: 8681

IN THE PROVINCIAL COURT

PIERRE DENAULT,
Plaintiff,
vs
LES ATELIERS RAYMOND INC.,
Defendant.

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Goods and Chattels of the Defendant, seized in this cause will be sold at Victoriaville at 489 Notre-Dame West the 26e day of February 1971, at 1.30 o'clock in the afternoon, to wit: —

7 pressed rip sheets, some leather rolls, 12 barrel of 45 gallon, some veneer sheets, 8 frames of restaurant bench, some tablets support in metal, 2 wardrobe with contents for materials, Electric Ron 550, several Gabaris for Wood furniture, 1 metal case, 2 work-bench, 1 workdrobe, some plastic moulding, 1 easy-chair, some gallon of painting & tinting, 1 wardrobe & 3 metal rath, 1 wood drying, 1 painting table.

THE SAID Goods and Chattels will be sold, for cash, to the last and highest bidder.

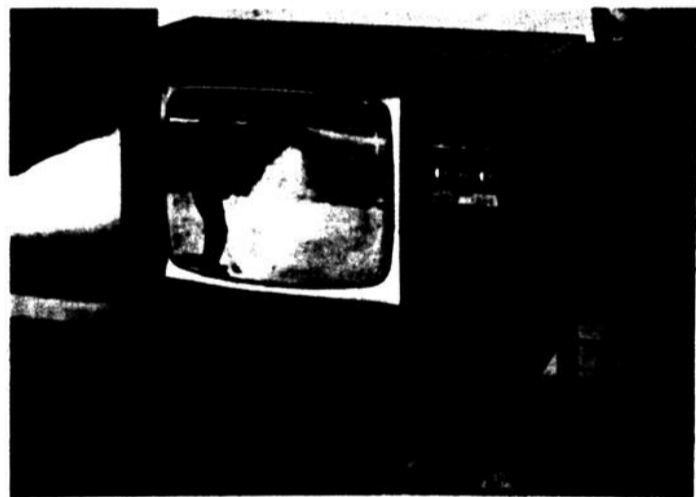
GIVEN at Victoriaville, this 15 day of February 1971.

MICHEL BOUCHER,
H.C.S.

MOTOROLA Quasar TÉLÉCOULEUR



EN ÉLÉGANT STYLE D'AMEUBLEMENT



MODÈLE CONSOLE WL859FP—Style méditerranéen—Conception avec accents italiens fouillés. Fini Granada Pecan. Placages de pacanier véritable et bois durs massifs choisis. Largeur 37", hauteur 31", profondeur 18" (ajoutez 4" pour le protecteur de la lampe-écran).

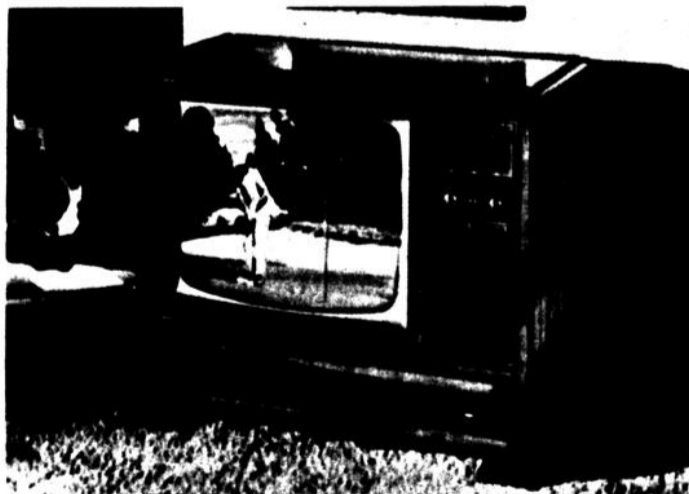


MODÈLE CONSOLE WL860FC—Style provincial français.—Reproduction authentique du style d'ameublement provincial français. Placages de cerisier véritable et bois durs massifs choisis avec élégant fini cerisier normand. Largeur 36", hauteur 30", profondeur 19" (ajoutez 4" pour le protecteur de la lampe-écran).

**TÉLÉ
COULEUR**
avec le mécanisme
dans un tiroir



MODÈLE DE LUXE CT670EW—avec commande automatique de finesse d'image et autres perfectionnements exclusifs aux télécouleurs Motorola. Meuble métallique revêtu de vinyle à grain de noyer. Hauteur 17", largeur 25", profondeur 20" (y compris le protecteur de la lampe-écran).



MODÈLE CONSOLE WL833FS—Style américain première époque—Meuble massif jus- qu'au plancher reproduisant le charme colonial. Comprend des roulettes dis- simulées. Placages de bouleau véritable et bois durs massifs choisis avec fini érablé verni brossé. Largeur 36", hauteur 30", profondeur 18" (ajoutez 4" pour le protecteur de la lampe-écran). Disponible avec télécommande électronique silencieuse, modèle TL833FS.

L. Levasseur TV Enr.

378 Girouard

357-2777

Arthabaska

On parade dans les rues de cinq villes de la région

WARWICK (AM) — Les activités de la Fête des Neiges de Warwick, se sont déroulées tel que prévues en fin de semaine dernière. Vendredi soir, il y a eu l'avalanche de l'homme des neiges et parades dans les rues de Warwick,

Tingwick, Sainte-Elisabeth, Kingsley-Falls, Saint-Albert et Sainte-Séraphine. Il y a eu aussi dépôt des boîtes de scrutin pour le concours du gentilhomme. Le tout se déroulait sous la responsabilité de M. Jean Gagnon.

Entretemps, samedi était la grande journée du festival. En effet, cette journée était réservée au grand patriote M. Armand Desharnais, pour s'être dévoué à la cause du sport pendant de nombreuses années.

Lors du bal du patriote, M. le curé Alphonse Desharnais a cité, en ces termes: "C'est un exploit que la population de Warwick a accompli; avec la population si peu élevée que nous avons, d'avoir bâti cet édifice qui fait notre fierté. Cela est dû à la tenacité des promoteurs, parce que plusieurs ont travaillé et la population ne voyait pas l'opportunité d'un tel projet. Mais grâce à la collaboration et la tenacité de tous ce grand projet s'est enfin réalisé."

Par la suite, M. le curé a félicité les responsables de ce grand festival et tous les autres collaborateurs.

L'épouse du grand patriote Mme Armand Desharnais a également été invitée à prendre la parole.

Mme Desharnais a remercié tous les participants à ce banquet donné en l'honneur de son mari.

Elle a aussi félicité tous les organisateurs du festival Fête des Neiges et tous les participants à la joute de hockey des Old Timers.

Au cours de cette manifestation, une plaque souvenir a été remise à M. Armand Desharnais pour son grand dévouement à la cause du sport.

Voici les activités à venir en fin de semaine prochaine au Festival des Neiges de Warwick: vendredi, de 19 à 22 heures, samedi le 20 février de 13 à 22 heures et dimanche de 13 à 22 heures, il y aura une exposition d'envergure, en quelque sorte, il y aura vente de travaux exécutés à la main par les dames de l'AFEAS. Plusieurs prix de présences sont prévus à tous les jours.

Toujours vendredi le 19 février à 22 h. 30, il y aura le spectacle du Grand Henri et sa famille à la salle de l'Aréna.

Samedi le 20 février: 13 h. 30, représentation du film "Yogi le Nounours"; à 14 heures: visite au Foyer d'Or; à 20 h. 30: il y aura veillée chez le Père Zim et soirée amateur, le maître de cérémonie sera M. Blondin Plourde.



FESTIVAL. — On voit de gauche à droite le maire du Canton, M. Edouard Desharnais, Mme Armand Desharnais et son époux le grand patriote et la présidente du Festival Fête des Neiges de Warwick. (Photo L'Union A. Martineau)

MEXICO

La Mosaïque offre 3 itinéraires. Définitivement votre meilleur choix!

27 février — 13 et 27 mars

SKI SOLEIL

2 SEMAINES dans les ALPES FRANCAISES pour aussi peu que \$309.00

CROISIERES départ de New York, 7 jours

HOMERIC

Min.: \$195,00 par pers.

CLUB MEDITERRANEE

Une nouvelle conception de vacances

CLUB à AGADIR, MARTINIQUE, GUADELOUPE, ACAPULCO.....

Demandez votre copie

MINI-VACANCES!

Un week end d'insouciance dans un décor champêtre en plein cœur de Montréal.

Bonaventure

3 jours, 2 nuits du vendredi au dimanche ou du samedi au lundi \$39.50 le couple (taxe comprise)

HORIZONS du Club MONDE

Le Club-vacance en GUADELOUPE à partir de \$464.00 Départs tous les dimanches HAITI à partir de \$395.00

BAHAMAS

8 jours inoubliables \$212.00 tout compris (par personne) Départ tous les dimanches. Idéal pour lune de miel.

Miami Beach

Un séjour en français Passage \$164.00 Can.

CHARRON VOYAGES

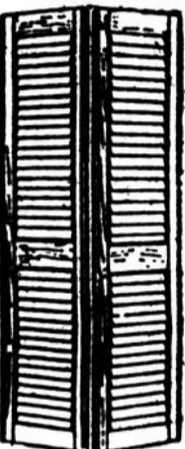
752-6861 38, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

PARLONS VOYAGES

à CFDA le samedi matin 11-15

Portes "Louvres-Panneaux" SPECIAUX

DE LA SEMAINE CHEZ :

 <p>24" x 80" Complète \$21.10</p> <p>30" x 80" Complète \$23.20</p> <p>36" x 80" Complète \$25.45</p>	<h3>Panneaux pré-finis</h3> <p>"Frêne doré"</p> <p>4' x 8'</p> <h2>\$6.49</h2> le mcx
--	---


PRATTE inc.

752-4513

665 ouest, Notre-Dame

LIVRAISON GRATUITE

Membre



Victoriaville

<h3>Isolant-mousse</h3> <p>(Styrofoam)</p> <p>4' x 8' x 1"</p> <h2>\$1.64</h2> livré	<h3>Contreplaqué</h3> <p>"Peuplier"</p> <p>Embouté, beau 1 côté</p> <p>4' x 8' x 5/8"</p> <h2>\$6.24</h2> le mcx
--	--

MODES PRINTANIÈRES

...à rabais authentiques

Élégance et fraîcheur caractérisent la mode nouvelle. La Salle y ajoute une note encore plus optimiste... ses incomparables bas prix!



A- PANTALON TUNIQUE TRICOT "CHEVESETTE"

Tailles 8 à 16
15⁷⁷

Superbe 2-pièces en nouveau tricot double chevesette. Modèle dernier cri se portant en toute occasion. Pantalon à enfiler, jambe évasée et piqure fantaisie. Tunique chemisier à col montant transformable plastron à piqure contrastante. Marine ou beige translucide cire d'abeille.

Coordonnés d'allure jeune!

B- BLOUSE DE VOILE FORTREL COTON SANS REPASSAGE

Nouvel imprimé printanier. Modèle pratique seyant à col ouvert, manches longues et boutonage devant. Le parfait complément du pantalon coton-velours. Ton or, orange ou turquoise. Tailles 10 à 18.
4⁸⁸

C- PANTALON MODE COTON-VELOURS

Le dernier cri de la mode pour dames et jeunes filles. Nouvelle coupe à taille basse, braguette à glissière, larges passants sur bande de taille et jambe évasée. Nouvelle texture de coton-velours en vert beige ou marine. Tailles 8 à 16.
6⁸⁸



CHIC MANTEAU MIDI CHEVRON PURE LAINE

Tailles Junior 7 à 15

29⁹⁷

Pratique et élégant modèle demi-saison, ceinturé et entièrement doublé. Boutonage simple, col fantaisie relevé de suède bicolore, 2 poches-poitrine à rabat, empiècement et pli creux au dos, passants à piqûres contrastantes. Tissu pure laine à envers encollé, gris seulement.



PULLOVERS ACRYLIQUE À TRÈS BAS PRIX!

Choix de deux modèles, un seul bas prix! Pratiques et élégants chandails à manches courtes, encolure arrondie et glissière au dos. Tricot côtelé en acrylique indeformable, lavable à la machine. Tailles P.M.G.

3⁴⁴ ch.

- A. Tricot côtelé ornementé de lisières de tricot uni et de 2 poches plaquées. Blanc, marine, bleu ou rose foncé.
- B. Fines côtes, plastron uni, laçage mode, encolure et bord des manches de ton contrastant. Blanc marine, rose blanc, marine, blanc, bleu marine ou jaune marine.



"Truprest" pour des vêtements de nuit sans souci!
A- ENSEMBLE PEIGNOIR FORTREL ET COTON

Tailles P.M.G. **6⁸⁸**

Élégant et d'entretien facile. Peignoir à manches courtes et poche taillade dissimulée. Empiècement brodé, encolure ronde, parure de dentelle. Robe de nuit sans manches assortie. En rose ou en bleu.

B- ENSEMBLE DE NUIT FORTREL ET COTON

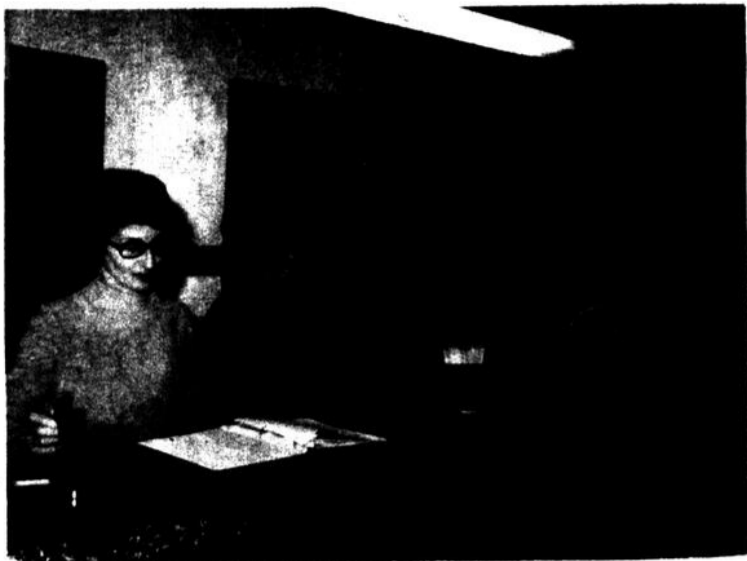
Tailles P.M.G. **3⁶⁶**

Nouvelle robe de nuit languette avec culotte assortie. Manches froncées courtes, empiècement finement brodé, encolure angulaire élastifiée. Blanc, rose ou bleu.



100, RUE ST-FRANÇOIS — VICTORIAVILLE

Heures d'affaires. Lundi à mercredi 9.30 a.m. à 6 p.m. - Jeudi et vendredi 9.30 a.m. à 9 p.m. - Samedi 9 a.m. à 5 p.m.



BIBLIOTHÈQUE. — A Warwick, la Bibliothèque municipale fonctionne depuis un an et avec succès. Sur cette photo, on voit Mlles Gaby Bernard et Denise Potvin qui sont bibliothécaires ainsi que quelques lecteurs assidus pour qui ce service est devenu essentiel. (Photo A. Martineau)



REINE. — Sur cette photo, on remarque les duchesses et la Reine de l'école Beaudet de Warwick. Dans l'ordre de gauche à droite: Mlles Jacqueline Gagnon, Sylvie Boulanger, Carole Beaudoin et Marie Letarte. (Photo L'Union A. Martineau)



ARTISANS. — M. Yves Gauthier de Warwick a été fêté à la "Société des Artisans" au cours du souper des "épouses" à la locale 307, pour avoir obtenu des ventes au montant de un million cent soixante mille dollars d'assurances du 1er janvier au 31 décembre 1970. M. Alonzo Malouin, administrateur lui a remis un trophée pour l'exploit réalisé. De gauche à droite, MM. Jean-Marc Demers, gérant, Yves Gauthier et Alonzo Malouin. (Photo L'Union A. Martineau)

Bienvenue au

**RESTAURANT
des
BOIS-FRANCS ENR.**

23 Ave Laurier — Arthabaska — 357-2747



Spécialité: Hot-Chicken, spaghetti italien
Bar - B - Q

REPAS A TOUTE HEURE

Ouvert tous les jours de 6 h. a.m. à 8 h. p.m.
excepté: les jeudis, vendredis, samedis et dimanches
fermé à 3 h. après minuit.

N.B. — 1/2 prix avec musique gratuite, le dimanche seulement,
pour les enfants moins de 12 ans.

L.N.O.

Plus de milles d'argent
pour moins d'argent
aux magasins

Firestone

**LIQUIDATION
GÉNÉRALE**



Magnifique appareil pour ce prix
coffre en vinyle similinove
matique de couleur
volume

Magnifique appareil pour ce prix. Élégant coffre en vinyle similinoyer. Réglage automatique de couleur. Réglage automatique de volume. Finesse d'image préréglée. Haut-parleurs 6" x 4" de belle musicalité. Service après-vente à domicile gratuit pendant un an. Garantie de 7 ans sur le tube-image. Essayez-le gratuitement à la maison, sans obligation.

\$529⁹⁵

**GRATUIT
À LA MAISON**

C2504

**RÉFRIGÉRATEUR
SANS GIVRE** 

13 pi. cu.
Congélateur 100 lb, sans givre; casiers à beurre et à fromage; casiers à oeufs; deux tablettes fixes, une réglable; deux bacs à légumes avec couvercle en verre. Qualité et sûreté de marche à prix modique.

\$319⁹⁵

**CUISINIÈRE
ÉLECTRIQUE** 
automatique, 30"

Quatre éléments à réglage continu de température. Lampe témoin de four. Minuterie automatique. Lèchefrite avec grill. Tiroir de rangement. Porte amovible à hublot ne s'embaumant pas. Joint de porte au silicium. Poignées noyer.

\$199⁹⁵

**RÉVEIL
ÉLECTRIQUE**
Ingraham



Élégant boîtier plastique beige. Verre incassable. Aiguilles lumineuses. Cadran couleur fusain.

\$299
seulement

6V110

**ANTIGEL
POUR LAVE-GLACE**

Un gallon. Prêt à l'usage.

69¢



6V52

**OUVREZ UN
COMPTE CRÉDIT FIRESTONE
OU ACHETEZ AVEC
VOTRE CARTE**

CHARGEX

Magasin Firestone

504 OUEST, NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE — 758-8286

sports et loisirs

Pour les séries éliminatoires

LES ADVERSAIRES DES TIGRES DEMEURENT INCONNUS A DATE

VICTORIAVILLE (RJC) — Les Tigres de Victoriaville termineront leur saison régulière cette semaine alors qu'ils disputeront la victoire aux Barons du Cap-de-la-Madeleine — à une date inconnue au moment d'écrire ces lignes — et aux Bruins de Shawinigan jeudi soir à Shawinigan à 20 h. 30.

Par ailleurs, les Tigres débiteront leurs matches de séries demi-finale dimanche, sem-

ble-t-il. On ignore toutefois quels seront les adversaires des Tigres pour ces séries, puisque le classement est très serré. Il semblerait, selon ce qu'il nous a été possible d'apprendre, que les Couillards de Sainte-Foy, de même que les Bruins et les Barons, sont très près les uns des autres. Mais il est certain que, si l'on se fie à la saison régulière, peu importe qui affrontera les Tigres, ces derniers auront à travailler ferme.

DÉFAITE 10-4

L'auteur de ces lignes est reparti

du Centre sportif Jean Béliveau de mauvaise humeur jeudi soir dernier, tout comme les quelques 150 personnes qui se sont déplacées pour voir évoluer les Tigres. En effet, après avoir joué un match magistral le dimanche d'avant contre les Montagnards de La Tuque, les Tigres ont paru minables devant les Barons du Cap-de-la-Madeleine en pliant l'échine, laissant les Barons retourner dans leur royaume avec une précieuse victoire de 10-4 dans leur couronne. C'est assez pour faire fâcher n'importe qui, et même l'instructeur Jean Roux

était en m...

Les Barons ont pris les devants 3-0 en 5.48 de jeu avec des buts de André Gervais à 2.43, Michel Samson à 3.00 et Pierre Lemay à 5.48. Les Barons ont écopé de deux punitions mineures à 10.30 et à 12.14; au cours de cette dernière punition, alors que Bertrand Désilets était au banc, Jean Bellemarre a enfilé son quatrième filet de la présente saison avec l'aide de Carignan et St-Cyr à 13.28. Daniel Pépin s'est pas la suite battu avec Jean Dauphinais et a remporté une magnifique victoire, et a démontré des talents de pugiliste qu'on ne lui connaissait pas. Les deux ont écopé de majeures. Pierre Lemay a porté le compte 4-1 à 13.55 et Jean Bellemarre a enfilé son cinquième de la saison et son deuxième du match pour diminuer la marge à 17.55. St-Cyr et Lacoursière en sont venus aux coups à 18.09 et St-Cyr a remporté la victoire et les deux antagonistes ont écopé de majeures. Les Tigres ont lancé sept fois contre quinze pour les Barons.

Denis Boissonneault a redonné espoir aux partisans des Tigres à 4.04 de la deuxième et en enfilant son dixième filet de la saison sur des passes de Carignan et Gagnon. Pour Boissonneault, il s'agissait

de son deuxième filet en autant de matches depuis son retour avec les Tigres. Yves Tremblay a refroidi l'enthousiasme des Tigres à 5.40 en portant le pointage 5-3 et Jacques Dauphinais a marqué deux fois pour placer le pointage 7-3 avant la fin de la période. Mario Dubuc a littéralement assomé Michel Samson au cours d'une bagarre et les deux ont écopé de majeures. Les Barons ont affiché un avantage de 18-6 dans les lancers.

Jacques Dauphinais a déjoué Jean-Claude Tremblay une fois en troisième et Yves Tremblay deux fois tandis que Daniel Pépin assisté de Roberge a marqué son 31e filet de la saison. Les Barons ont affiché un avantage de 6-4 dans les lancers pour un total de 39-17 contre eux. Poirier a gardé la troisième période tandis que Bélanger a protégé la forteresse des Tigres au cours des deux premières périodes.

VICTOIRE 3-2

Les Tigres de Victoriaville ont causé toute une surprise samedi alors qu'ils ont défait les Étoiles de la Ligue Commerciale Molson 3-2 dans un match d'exhibition. Yves Pellerin a marqué deux fois tandis que Carignan enfilait l'autre but.



Au Tournoi International à Québec Et de une pour Princeville

QUÉBEC (RJC) — Le club Pee-Wee Caravelles de Princeville a très bien débuté le tournoi international de hockey Pee-Wee de Québec vendredi dernier en disposant des Ailerons de Saint-Joachim 5-0 dans un match qui a vu les Caravelles dominer le jeu complètement.

Princeville a pris les devants 2-0 dès la première période avec des buts de Alain Lecours sur des passes de Denis Fortier et Claude Boucher à 3.48 et de Jacques St-Hilaire sur des passes de René Provencher et N. St-Pierre à 5.02. Les Caravelles ont eu l'avantage 10-1 dans les lancers.

En deuxième, aucun club n'a marqué mais les Caravelles ont subi deux pénalisations, soit celles de Caouette à 5.41 et Normand St-Pierre à 15.00. Princeville a encore une fois obtenu un avantage de 10-1 dans les lancers.

A 1.46 de la troisième, Daniel Gauchon des Ailerons a écopé d'une mineure et Claude Boucher en a profité pour marquer le troisième filet des Caravelles de Princeville, sur des passes de Denis Fortier et René Provencher à 2.41. Alain Lecours a mar-

qué son deuxième filet du match à 5.21 sur une passe de Provencher et enfin, Provencher a marqué à 8.59 sur des passes de Fortier et Boucher. Les Caravelles ont obtenu un avantage de 9-4 dans les lancers, pour un total de 29-6 et Michel Charest a obtenu le premier blanchissage du tournoi 1971.

Cette semaine

Les Caravelles retourneront à Québec mercredi matin pour un match à 11 h. 10 contre Saint-Marc des Carrières. Les Panthères de Saint-Marc ont défait les Céramiques de Saint-Joseph de Beauce 4-1 et il faut dire que les Caravelles de Princeville auront fort à faire pour remporter ce match.

Si les Caravelles remportent ce match, ils joueront jeudi à 11 h. 10 et en gagnant ce match, ils passeront à la demi-finale le lendemain à 12 h. 35 pour ensuite, passer à la finale à 20 heures vendredi. Si les Caravelles remportent la finale, ils joueront le lendemain à 9 heures contre le champion de la classe "A" et si là encore, ils gagnaient, ils joueraient à nouveau à 15 h. 10 contre de gagnant entre la classe "AA" et la classe "B".

Le Cormier champion de la division "B"

VICTORIAVILLE (RJC) — Même en essayant une défaite de 5-1 aux mains de l'Hôtel Huron la semaine dernière, le Cormier Ltée s'est pratiquement assuré de la première position de la Ligue commerciale Molson, division "B", en prenant une avance de sept points dans les buts pour, compilant 52 contre 45 pour le Huron.

Pour sa part, le Restaurant Belvu s'est pratiquement mérité la troisième place du classement disposant du Trois-Rivières Auto 5-3 et prenant ainsi une avance de 11 points dans les points pour compilant 56 contre 45 pour le Trois-Rivières.

C'est donc dire qu'en demi-finale "A", on verra le Cormier affronter le Restaurant Belvu tandis que le Huron affrontera le Trois-Rivières Auto en demi-finale "B".

Huron 5-1

Des offensives de deux buts en

deuxième et troisième période ont permis à l'Hôtel Huron de vaincre les champions de la division 5-1. Gilles Fagnan a donné les devants 1-0 au Huron en première à 3.20.

En deuxième, Réjean Dubois a égalé les chances à 11.30 mais le Huron a répliqué avec deux buts en 17 secondes, soit ceux de Jacques Lantagne et de André Arsenault. Jean-Claude Verville et Jean-Pierre Martin ont complété le pointage en troisième.

Belvu 5-3

Pierre Deschambeault et Normand Dubreuil ont marqué deux filets chacun et Michel Brouillet un pour mener le Restaurant Belvu à une victoire de 5-3 sur le Trois-Rivières Auto.

Lucien Martin avec deux buts et Jean-Marc Tourigny avec un ont marqué les buts du Trois-Rivières Auto dans un match qui fut axé sur la vitesse et aussi pour la rudesse.

Perreault: une vedette

par Réal-Jean COUTURE

"L'Union a reçu de Toronto, de M. J. Harrow, de l'apt. 203, au 1291 Bayview Ave. Toronto 17, une découpe de journal du Toronto Daily Star, quotidien dans lequel Punch, actuel instructeur des Sabres de Buffalo, signe une chronique tous les jours. M. Harrow souligne que Imlach était instructeur des As de Québec lorsque Jean Béliveau évoluait avec cette équipe.

Pour le bénéfice de nos lecteurs, il me fait plaisir, cette semaine, de traduire la chronique qu'a bien voulu nous envoyer M. Harrow, que nous remercions. Dans ces prochaines lignes, vous verrez que Punch a traité uniquement de Gilbert PERREAULT, jeune athlète d'Arthabaska, produit du hockey mineur de Victoriaville. Espérant que le tout vous plaira.

SURVEILLEZ PERREAULT BRISER UN RECORD

Gilbert Perreault a compté 20 buts dans la Ligue Nationale de Hockey en 43 matches. Si vous faites une moyenne pour une saison de 78 rencontres — il devrait marquer 34 buts, ce qui devrait égaler un record établi par Danny Grant, Norm Ferguson et Nels Stewart dans leur propre saison comme recrues. Je prétend que Perreault brisera ce record.

Dans la dernière partie de la saison, nous avons une cédule plus facile. Nous jouons plus de matches contre des clubs de l'expansion. Normalement, j'hésiterais pour faire une telle prédiction, de peur de trop le vanter, mais il a tellement de talents qu'il ne peut manquer.

Il n'y a pas de doute qu'il a d'ores et déjà prouvé qu'il était le meilleur junior du pays l'an dernier et mérite le trophée de la Recrue de l'année pour le jeu qu'il a fourni cette année.

S'il y en a qui gagerait cela, Perreault devrait avoir éliminé tous les doutes de la partie des Etoiles, par son jeu merveilleux. Il fut choisi une des trois étoiles du match, dans un match mettant en vedette que des étoiles. Pas si mal pour un jeune de 20 ans.

SES ORIGINES

Sa réaction au match des Etoiles fut celle-ci: "C'était tout un défi et tout un exploit de pouvoir jouer avec de tels grands joueurs possédant tellement d'expérience — et j'espère que je mérite de jouer au milieu de tous ces joueurs."

Gilbert Perreault est né à Victoriaville, Québec, où Jean Béliveau, un autre grand joueur de centre, est né. Son père travaille pour le CN et a six enfants — deux filles et quatre garçons, dont Gilbert est le plus jeune et le seul joueur de hockey. Il semble que c'était son destin de devenir joueur de hockey. Lorsqu'il n'avait que 11 ans, il était choisi un des jeunes joueurs de Hockey Mineur du Canada de la semaine. Il attirera l'attention pour la première fois lors du Tournoi International Pee-Wee de Québec, tournoi où il marquait six buts.

Naturellement, il a joué pour le Canadien Junior de Montréal et gagna la Coupe Memorial, emblème de la suprématie du junior.

On m'a toujours taxé de dire: "Je serais plutôt chanceux que bob, et

si je pouvais faire tourner la roue de fortune afin de pouvoir donner aux Sabres de Buffalo un Gilbert Perreault". Et l'acquisition de Perreault fut un grand jour pour l'organisation. Perreault a toutes les qualités nécessaires pour devenir une super-vedette. Il peut patiner et manier le bâton. Je ne crois pas avoir vu un joueur qui peut manier la rondelle sur son bâton comme il peut le faire. Il peut marquer des buts parce qu'il a un lancer foudroyant et peut bien déjouer les joueurs.

Tim Horton, après un match Sabres-Rangers, a déclaré: "Il a plus de mouvements et de feintes que n'importe qui n'aurait pu l'imaginer". Un homme comme celui-là venant d'un joueur de défense aussi grand que Horton est plus qu'un compliment.

MALONEY A ESSAYÉ

Il peut aussi très bien se défendre lui-même, ce qui est tellement important pour une recrue. Naturellement, tous les gars rudes l'on essayé et il n'a jamais reculé. Dan Maloney des Black Hawks de Chicago, est reconnu pour être un très bon bagarreur, et a essayé Perreault au Stadium de Chicago.

Maloney a porté le premier coup, par le côté, et c'était un coup surprise. Lorsque Perreault s'est redressé et a pris connaissance de la situation, c'était toute une bagarre. Perreault a reçu cinq minutes pour s'être battu et s'est assis dans la boîte des punitions et souriait.

IL DEVAIT sourire. Maloney a reçu cinq minutes pour s'être battu — mais n'a pas servi sa punition parce qu'il a dû quitter le match, pour recevoir des traitements pour un nez fracturé et des points de suture pour une coupure au dessus de l'oeil.

PROMOTION

Je suppose que je suis accusé de vanter mon produit — mais je crois honnêtement que Perreault est la meilleure recrue de la Ligue Nationale de Hockey cette année — et deviendra une grande super-vedette.

Il a tout un début — Gordie Howe a marqué sept buts dans sa première année dans la Ligue Nationale. Jean Béliveau, le plus grand joueur de centre de tous les temps, en a marqué 13; Stan Mikita en a marqué huit et le grand Bobby Hull 13. C'est visible et évident



GILBERT & GILBERT. — Gilbert Foucault (à gauche) recevait récemment en studio le jeune et prolifique joueur de centre des Sabres de Buffalo, Gilbert Perreault dans un interview que les auditeurs ont eu l'occasion d'entendre le

26 décembre dernier. D'après la physionomie de Perreault, on remarque qu'il n'est pas encore habitué à être traité en vedette...

(Photo L'Union)

pourquoi je vante et je prêche pour Gilbert Perreault.

C'était certainement un coup de chance lorsque j'ai réussi à l'avoir dans mon équipe. Il sera "l'étoile". Les partisans des Sabres de Buffalo et, comme il me l'a dit lui-même, "je suis très heureux d'être à Buffalo et j'espère seulement pouvoir amener la Coupe Stanley à Buffalo".

Et il le fera!!!
Vous ai-je déjà menti?

C'est tout un hommage que rend ici Punch Imlach à Gilbert Perreault. En date de samedi, il avait 29 buts à son actif plus 24 passes pour 53 points et se situait au 11e rang des compteurs. Comme Punch le dit: Quel joueur!!!

quand on a l'oeur sur la main...

de Kuyper le gin au grand coeur

DEPUIS 1805
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTD. BLENDED GIN - DISTILLÉ AU QUÉBEC




EN SPECIAL

5 SKI-BEC DEMONSTRATEUR 1971

AUSSI

2 TERRA JET 1970

1: 28 H.P.
1: 22 1/2 H.P.
2: 19 H.P.
1: 12 1/2 H.P.

28 H.P. ELECTRIQUE

LE TOUT REDUIT DE

40%

BOTTES Rég.: \$16.95

pour femmes et enfants **\$8.50**



SPORTS

48 rue Girouard
Arthabaska
357-8081

ENR. 23-2-71

MOITIE-MOITIE TIGRES

\$100.:
No 214350: Patricia Luneau, 112 Victoria, Victoriaville.
\$ 28.:
No 215433: Huguette Fréchette, 82-C St-Jean-Baptiste, Vict.

TOTAL: \$128.00

Béliveau: 500 buts

par Réal-Jean COUTURE

Jean Béliveau, le no 4 des Canadiens de Montréal, et capitaine des Canadiens depuis quelques saisons, a atteint son objectif de 500 buts jeudi soir dernier alors qu'il a déjoué Gilles Gilbert au Forum de Montréal à 6.42 de la deuxième période, dans un match opposant les Canadiens aux North Stars du Minnesota.

Jean Béliveau en était à son 1,101e match avec les Canadiens et a compté le 18e tour du chapeau de sa carrière alors qu'il est devenu le quatrième joueur dans l'histoire de la Ligue Nationale à compter 500 buts dans les parties régulières.

Mentionnons ici que l'on rend hommage à Jean Béliveau. On sait qu'il a appris son hockey junior à Victoriaville il y a nombre d'années. De ses exploits vient le nom "Centre sportif Jean Béliveau". Plusieurs sportifs de Victoriaville continuent à parler de ce filet de Béliveau, filet historique réussi de toute beauté avec l'aide de Phil Roberto et de Frank Mahovich.

Et disons une chose: ceux qui prétendent que le "grand Jean" n'a plus sa place dans la Ligue



Nationale, eh bien, ils ont eu leur

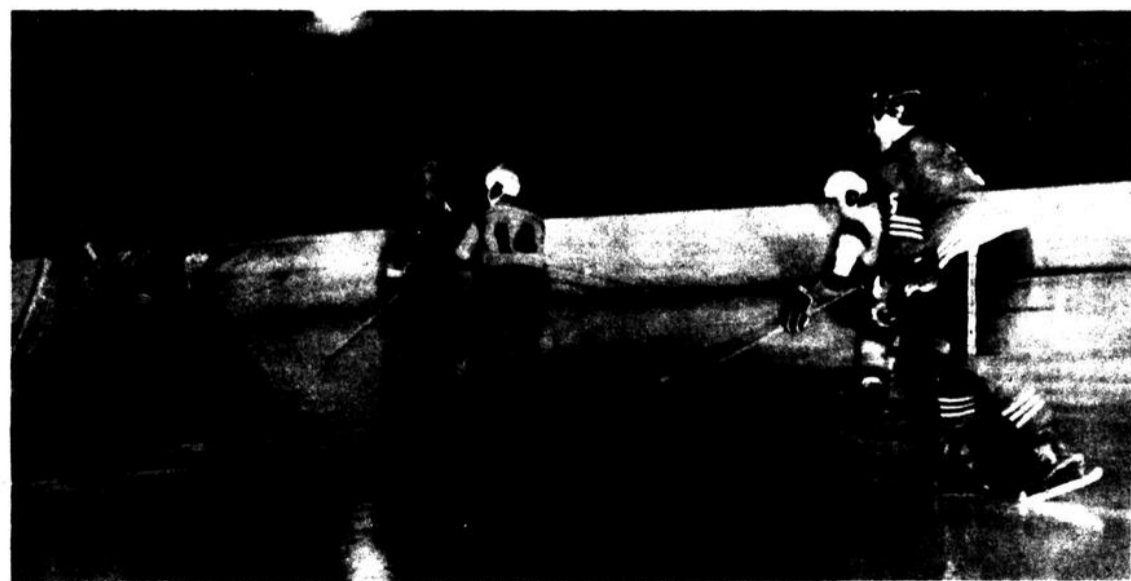
réponse. Jean Béliveau est le meilleur pointeur du Canadien (en date de samedi) avec 53 points dont 18 buts et sa présence sur la glace est un stimulant pour son équipe. Si Jean avait à se retirer de la compétition active cette saison, après les séries de la Coupe Stanley, on pourra dire qu'il s'est retiré dans la gloire.

Et puis, Jean n'est plus jeune. Il aura 40 ans le 31 août prochain et cet athlète natif de Trois-Rivières en aura fait voir de toutes les couleurs aux gardiens de la Ligue Nationale. Qu'on se souvienne de sa saison de 47 buts alors qu'il jouait avec Bernard Geoffrion. Qu'on se souvienne des nombreuses Coupes Stanley que le Canadien a gagnées.

Jean a été un atout avec les Canadiens et ses 500 buts, il les a mérités et, avec tous les sportifs de la province, je tire mon chapeau devant cet athlète. Et ceux de Victoriaville ne font pas exception. Bravo Jean!!!...

*À mes amis de
Victoriaville
Cordiales salutations
Jean Béliveau*

ON PENSE A NOUS. — Immédiatement après son 500e but, Jean Béliveau a eu une pensée pour les gens de Victoriaville, où il a appris son hockey junior. René Laroche et Réal Boutet de Victoriaville, qui étaient au Forum de Montréal ont obtenu une signature de Jean après le match.



BERNIER LANCE ET COMPTE. — Bouchard du La Tuque est déjoué ici sur un lancer très précis, fait avec force du joueur Pierre Bernier (14) lors d'un récent match des Tigres de Victoriaville. L'autre joueur des Tigres est le numé-

ro 4 Denis Boissonneault qui se préparait à prendre le retour qui n'est pas venu. Les Tigres ont gagné le match 9-4.

(Photo L'Union)

Le Godbout s'assure le championnat avec une victoire de 6-4

VICTORIAVILLE (RJC) — Le Godbout Automobile s'est assuré le championnat de la saison régulière de la division "A" de la Ligue commerciale Molson la semaine dernière en l'emportant 6-4 sur le Carignan Texaco. Même si le Carignan l'emportait ce soir et que le Godbout perdait, le Godbout serait déclaré champion puisqu'il a 24 points pour de plus que le Carignan, la compilation indiquant 97 pour le Godbout et 73 pour le Carignan.

Par ailleurs, le match nul de 6-6 entre le Demers & Hamel et le Guy St-Pierre laisse encore un point d'interrogation à savoir qui terminera en troisième position et en quatrième. Toutefois, l'avance de trois points dans la colonne des points pour favorise grandement le Demers & Hamel.

C'est donc dire qu'au cours des séries de fin de saison, le Godbout Auto sera opposé au Demers & Hamel dans la demi-finale "A" et que le Carignan affrontera le Guy St-Pierre Auto dans la demi-finale "B".

Godbout 6-4

Quatre filets en période finale

ont permis au Godbout de vaincre le Carignan 6-4, dans un match régulier de la Ligue Commerciale.

Pierre Bellemarre a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts. Les autres sont allés à Raymond Garneau, Michel Blouin et Michel Pépin.

Jean-Louis Croteau a été le meilleur des perdants avec deux buts tandis que Claude Girouard et Gilles Rousseau complétaient le pointage.

Match nul

Dans l'autre match à l'affiche, le Demers & Hamel n'a pu résister à une poussée de deux filets de dernière minute du Guy St-Pierre et a dû se contenter d'un verdict nul de 6-6.

Paul-Emile Gosselin a dirigé l'attaque du Demers & Hamel avec trois buts tandis que Jacques Dumont en marquait deux et Gaétan Moreau enfilait l'autre.

Pour le Guy St-Pierre, René Plourde a été le meilleur du Guy St-Pierre avec un truc du chapeau tandis que les autres buts sont allés à Michel Perreault (2) et Denis Perreault l'autre.

ROGER HOULE, vous conseille ...

- * Refinission de Torginol
- * Sablage * Vernissage
- * Posage de Marqueteries
- * Bref, tout pour vos planchers de bois-franc.

18 rue Campagna — 752-6085 — Victoriaville

P.E. Thibodeau Enr. LE ROI DES BAS PRIX

Une visite vous en convaincra

EN GRAND SPECIAL

- Boa-ski 1971 - 19HP
- Boa-ski 1971 - 28HP - 338CC
- Boa-ski 1971 - 24HP - 438CC

Deluxe

Boa-ski garanti pour la saison: temps et pièces
Autos-neige usagées

- Sno-Jet - 19HP 1969
- Boa-ski 28, 2 cyl. 1970 \$475.00

Souffleuse à neige Lawn Boy 8HP SPECIAL \$450.

P.E. Thibodeau Enr.

Vente et Service

145 est, Boul. Jutras - Victoriaville - 752-4994



Le "Play Ball" pour 750 jeunes sera crié officiellement le 23 juin sur cinq terrains

VICTORIAVILLE (RJC) — C'est le cas de le dire, le baseball intéresse plusieurs personnes, même au beau milieu de ces tempêtes de neige que nous subissons depuis quelques temps, même si l'été n'est pas encore arrivé, voire même avant même que les séries éliminatoires des différents circuits de hockey ne soient débutées.

C'est ainsi que la semaine dernière, pas moins de 30 personnes se sont rencontrées en la salle des délibérations de l'Hôtel de ville de Victoriaville pour discuter de la prochaine saison du baseball mineur à Victoriaville, en compagnie de l'exécutif de l'Association de Baseball Amateur de Victoriaville.

Le gérant-général, Gaston Houle, a dévoilé le programme d'entraî-

nement et de jeu pour la saison 1971.

On sait déjà que les instructeurs ont suivi une clinique à Drummondville et participé à une autre clinique à Montréal en fin de semaine dernière.

Dès le 20 avril, les instructeurs commenceront une période d'entraînement physique et des cours sur la théorie de baseball. On sait que, pour bien enseigner ce sport de plus en plus populaire, il faut en connaître les rudiments et les instructeurs ont décidé de se perfectionner, de se mettre en forme, le pourquoi de cette période d'entraînement.

Le 3 mai, les joueurs des divisions Atomes, Moustiques, Pee-Wee, Midget et Junior verront à

s'enregistrer sur leurs terrains respectifs, et ces joueurs débiteront leur entraînement physique sous la direction des instructeurs compétents.

Du 1er au 3 juin, les instructeurs verront à la formation des équipes tandis que du 7 au 14 juin, un gigantesque travail d'équilibre sera fait par chacune des équipes et chacun des instructeurs afin qu'un équilibre de puissance existe au niveau des équipes de chacun des circuits.

Enfin, le "Play ball" traditionnel se donnera le 23 juin pour voir les activités se terminer avec le dernier match des séries éliminatoires le 9 septembre.

750 joueurs

Le nombre de jeunes basebal- leurs prévu pour la saison 1971 est de 750, ce qui constitue une forte augmentation sur l'an dernier. Mais ce nombre ne sera atteint qu'à la seule et unique condition que l'Association puisse disposer d'assez de terrains pour faire jouer tous ces jeunes.

C'est là que le référendum du 17 février prochain nous en fera connaître d'avantage, car s'il ne devait pas passer — ce que nous ne souhaitons certes pas pour la bonne cause des jeunes — le chiffre de

(suite à la page 18)

Un combat vengeance

VICTORIAVILLE (RJC) — Un autre intéressant programme de lutte professionnelle sera présenté dimanche soir prochain au Centre catholique de Victoriaville par les promoteurs Genest et Faucher.

C'est en fait la reprise du combat de dimanche dernier qui a été remis à cause de la tempête de neige. Les lutteurs n'ont pas osé s'aventurer hors de Montréal et cela se comprend.

On verra à l'oeuvre Jean Rougeau contre Tor Kamata dans un combat revanche alors que Rougeau tentera de démontrer aux sportifs de Victoriaville que sa défaite d'il y a deux semaines n'était pas méritée. Plusieurs autres excellents combats sont au programme dont un pas équipe.

Pas de Braves à Plessisville

PLESSISVILLE (GAB) — Pour une deuxième année consécutive, Plessisville n'aura pas de baseball majeur en 1971. C'est ce que vient d'annoncer officiellement M. Robert Bourque, président de l'Ecole de baseball, organisme local qui a vu à la promotion de ce sport durant plusieurs années avec les Braves comme représentants Plessisville dans la Ligue provinciale.

Plessisville s'est retiré de cette Ligue provinciale parce que le calibre de jeu était devenu du baseball majeur au Québec, ce qui nécessitait l'engagement de joueurs de grande classe.

Le coût d'entretien d'une telle équipe était devenu trop dispendieux pour les revenus qu'on en retirait. Le déficit de la dernière année d'opération a décidé la direction de l'Ecole de baseball de se retirer de la Ligue provinciale, de discontinuer l'entretien d'un club et de disposer de l'équipement.

Les obligations se paient

M. Robert Bourque, président de l'Ecole de baseball de Plessisville, souligne que c'est son intention d'acquitter entièrement les obligations encore dues. Il ajoute qu'il ne reste que \$4,000 à payer sur le déficit de \$18,000 auquel on avait à faire face à la clôture des opérations en 1969.

Des manifestations récréatives publiques, des souscriptions ont permis de réduire ainsi la dette en quelques mois. La population a contribué généreusement lors des bingos organisés régulièrement par l'Ecole de baseball; toutefois, à cause des nouvelles législations, ces bingos ont dû être discontinués. "L'opération "Crésus" n'a pas donné les résultats qu'on en espérait", précise M. Robert Bourque.



TOUJOURS UN SOUVENIR. — Le fait que le Baseball majeur ne revienne pas à Plessisville fera encore que des gens s'ennuieront de ce sport, à moins de faire certains voyages à Montréal ou à Trois-Rivières. Des scènes comme celle-ci ont, on le sait, grandement été appréciées du public. Cette photo fut prise à Sherbrooke lors d'un match opposant les Cardinaux de Granby aux Alouettes de Sherbrooke alors que Juan Sabater des Alouettes est retiré au premier but. Les Braves appartenaient au même circuit que les Cardinaux et les Alouettes.

Mignonnes!

Soyez encore plus belles! Maintenant... changez de coiffure aussi facilement que vous changez de robe!

Nous disposons présentement d'un stock impressionnant de perruques Kimberly (plus de 1000 en montre) dans 5 modèles différents de toutes les teintes. Elle valent normalement \$24.95 et \$35.95. Un heureux concours de circonstances pour vous nous permet de vous abandonner ces petits bijoux pour un prix ridiculement bas. Soyez sans crainte, il s'agit de la perruque à fibre synthétique indéfrisable, pratique en maintes circonstances. Elle donne plus d'attrait à votre personnalité et vous sert utilement pour compléter votre tenue. Difficile à croire et pourtant notre offre est absolument authentique

\$8.88

HATEZ-VOUS ELLES S'ENLEVENT COMME DES PETITS PAINS



- Nous sommes physionomiste
- Coiffeuses spécialisées
- Nous faisons la coiffure et l'entretien de toutes les perruques
- Toujours à votre disposition

GRATUIT
une valeur de \$10.

avec l'achat d'une perruque **\$29.95** et plus

SERVICES
coupe, mise en pli, ajustement si nécessaire

ACCESSOIRES
boîte à perruque, moule pour coiffure à la maison, masque de beauté.

BAS CULOTTE
"one size garantie contre toute défectuosité Rég. 1.29
Spécial 3 paires **79¢ \$2.**

UNE PRIMEUR

Les nouveaux styles "VENUS 1971" vendus exclusivement dans nos boutiques

Tels que:
"La Belle de Venus" en trois modèles différents. (MINI, MIDI, MAXI).

NOUS AVONS AUSSI LA COLLECTION DE JEROME ALEXANDER AU GRAND COMPLET

Choisissez parmi 15 styles différents dans les couleurs assorties à votre teint.

ASSORTIMENT COMPLETS DE FAUX CILS



La Boutique du Cheveu

Voisin
Maison
Brothman

81 EST, NOTRE-DAME

758-8336

VICTORIAVILLE

Ghislain Legault, prop.



MEILLEUR TEMPS. — C'est sur cette Renault Gordini que Marc Lestage, de Victoriaville, a réussi le meilleur temps de la journée au slalom sur glace organisé sur le Lac William, dans les cadres du Festival d'hiver de Saint-Ferdinand. (Cliché L'Union)

Marc Lestage réussit le meilleur temps

SAINT-FERDINAND. — C'est une Renault Gordini inscrite par la maison Lemay Automobile de Victoriaville et conduite par Marc Lestage qui a enlevé le meilleur temps de la journée lors du slalom automobile sur glace disputé à Saint-Ferdinand, samedi.

Cette épreuve, dotée d'une bourse de \$200 était organisée par M. François Gagnon dans les cadres du festival d'hiver de Saint-Ferdinand. L'épreuve a été disputée sur un tracé d'un demi mille, à l'arrière de l'hôtel Manoir du Lac, sur le lac William.

Le second meilleur temps de la journée a été réussi par Jean-Guy Lemay de Drummondville, au volant d'une Toyota. En troisième place, au classement général, on retrouvait Denis Gagné, de Victoriaville, aussi au volant d'une Renault Gordini.

Voici les résultats de ce slalom, par classe:

Classe "A"

Voitures avec pneus à crampons.

Play Ball...

(suite de la page 17)

750 pourrait descendre à 500 voir même plus bas peut-être.

Par ailleurs, le baseball de calibre intermédiaire et de calibre sénior est à l'étude et déjà, les responsables de l'Association prévoient que six (6) équipes participeront, autant dans une que dans l'autre des divisions mentionnées dans ce paragraphe.

Par ailleurs, la Commission municipale des Loisirs de la cité a délégué M. Gaston Luneau, un homme qui n'a plus besoin de présentation dans le monde du sport à titre de conseiller et M. Jean Roux a été délégué par le Service des Loisirs à titre de contrôleur auprès de l'Association.

Le président de l'Association, Normand Arbour, était assisté à l'assemblée par ses deux vice-présidents, soit MM. François Marcoux et Jacques Pellerin.

moteur situé au-dessus des roues motrices: Marc Lestage, Renault Gordini; Denis Gagné, Renault Gordini; Jacques Charette, Cooper "S".

Classe "B"

Voitures munies de pneus à crampons, moteur opposé aux roues motrices: Jean-Guy Lemay, Toyota, Drummondville; Yvon Gougeon, Toyota, Drummondville; Réal Roy, Barracuda, Plessisville.

Classe "C"

Voitures sans pneus à crampons, moteur situé au-dessus des roues motrices: Marcel Grondin, Volkswagen, Asbestos; Clément Lam-

(suite à la page 22)

Les Etincelles visitent Victoriaville

VICTORIAVILLE (RJC) — Les Etincelles de CHLT et de CHLT-TV seront sur la glace du Centre sportif Jean Béliveau dimanche à compter de 14 heures afin d'affronter les Etoiles de la Ligue commerciale Molson.

Il appert que certaines personnalités de la ville de Victoriaville et quelques dirigeants de sport chausseront les patins, mais il est d'ores et déjà assuré que les membres du Club de presse Louis Francoeur ne participeront pas au match d'aucune façon. Il est possible toutefois que le responsable des sports porte le chandail rayé pour se joindre à Robert Grandmaison pour officier le match.

Joueront pour les Etincelles: Jacques Tremblay, André Guy, Robert DeCourcelles, André DeSève, Marcel Gagnon, Jean Malo, Gordon Breene de CKTS et plusieurs autres.

A Warwick

Puisque l'on est dans les fantaisies, disons qu'à Warwick, en fin de semaine, dans le cadre du festival, un match très coloré a vu Lucie "Lulu" Michel marquer un filet après seulement 25 secondes de jeu en première période alors que les filles ont battu leurs mères 1-0. L'an dernier, la même chose s'était produite, sauf que Nicole Michel avait marqué en troisième période.

Voici d'autres résultats à Warwick: Old Timers 1949 ont gagné leur match 8-4; les instructeurs de Warwick ont battu ceux de Victo-

riaville 9-4 et un match revanche wick ont fait match nul 5-5 et doit avoir lieu bientôt; les Pee Warwick a défait Tingwick 3-0 Wee Arthabaska et ceux de War-

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE VICTORIAVILLE



DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "Soumission pour travaux d'aqueduc et d'égoûts" ou "Soumission pour travaux de drainage" selon le cas, seront reçues au bureau du soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, jusqu'à 5.00 heures de l'après-midi, le 1er mars 1971, relativement aux travaux suivants:

- 1- Travaux d'aqueduc et d'égoûts sur l'Avenue Massé;
- 2- Travaux d'aqueduc et d'égoûts sur la Place du Saule;
- 3- Travaux de drainage au Parc Bois-Francis;
- 4- Travaux d'aqueduc et d'égoûts sur l'Ave des Erables.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par l'ingénieur de la Ville, à son bureau situé dans l'Hôtel de Ville, au numéro 1 de la rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville, où l'on pourra obtenir lesdites formules de même que les plans et devis des travaux à exécuter contre un dépôt de VINGT-CINQ DOLLARS (\$25.00).

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Victoriaville, représentant au moins dix pour cent (10%) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission équivalent.

Les soumissions reçues après 5.00 heures de l'après-midi le 1er mars 1971 ne seront pas considérées.

La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Victoriaville,

le 16 février 1971.

Le greffier,

G.H. BOISVERT,

Hôtel de ville,

1, ouest, Notre-Dame,

Victoriaville, P.Q.

Tournoi de dards

VICTORIAVILLE (RJC) — Un grand tournoi de dards par équipe se tiendra au local de la Légion samedi prochain. Les amateurs de ce sport sont invités à l'inscrire à 752-6374.

Le quatrième slalom aura lieu dimanche

SAINT-LOUIS. — Dimanche prochain, le 21 février, à compter de midi, aura lieu la quatrième épreuve de la série de cinq slaloms sur glace en vue de couronner le championnat du Club auto-sport Cobra de Victoriaville.

Cette compétition aura lieu comme les trois premières sur l'étendue glacée du lac du Domaine Louise, à Saint-Louis-de-Blandford, et comme à chaque semaine, la direction du Club Cobra attend la participation d'une quarantaine de concurrents.

Cette série organisée en collaboration avec la brasserie O'Keefe est ouverte à tout le monde, mais ce ne sont que les membres du Club Cobra qui peuvent y accumuler des points en vue du championnat du club; à l'heure actuelle, dans les diverses catégories de voitures, la compétition devient de plus en plus chaude, à mesure que la série se poursuit.

Il faut noter la brillante performance de Guy Aubert ou Jacques Charette, sur Cooper S, celle des frères Grenier sur Cooper, celle de Gilles St-Cyr sur Mustang, celle d'Yvon Gougeon, et celle de Monique Savoie, qui semblent vouloir dominer dans le classement de chacune des catégories.

Cinq catégories sont effectivement ouvertes aux coureurs: la première comprend les voitures avec moteur sur roues motrices équipées de crampons; la seconde est ouverte aux voitures avec moteur opposé aux roues motrices équipées de crampons; la troisième accepte les autos avec moteur sur roues motrices sans crampons; la quatrième est ouverte aux automobiles avec moteur opposé aux roues motrices sans crampons, et la cinquième est ouverte aux voitures de toutes catégories conduites par la gent féminine.

Dans l'affaire de la faillite de:
LA SALAISON BRISSON INC.,
Nicolet, Québec

FAILLITE

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Des offres sous enveloppes scellées, portant la mission: SOUMISSION LA SALAISON BRISSON INC. et contenant un chèque visé de 20% du montant total de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à LUNDI, le 1er mars 1971 à MIDI, pour l'achat de la propriété suivante, à savoir:

Un (1) morceau de terrain, ci-après décrit:

"Cedit emplacement situé en la Cité de Nicolet, formant une partie du lot numéro 10 de la resubdivision du lot numéro un de la subdivision du lot originaire numéro trois cent soixante-treize (373-1-PT. 10), tel qu'il appert aux Plan et Livre de Renvoi de la Cité de Nicolet; mesurant cedit lot quarante arpents de largeur par six cent quinze pieds de profondeur, mesures anglaises, et borné au nord-ouest par la propriété d'Anatole Proulx ou ses représentants, au nord-est par la voie ferrée de la compagnie Canadian National Railway, au sud-ouest par la propriété de Gérard Lupien ou ses représentants, étant le résidu dudit lot numéro 373-1-10, et au sud-est par le Chemin St-Michel; la ligne sud-ouest de cette dite propriété étant perpendiculaire avec la ligne nord-ouest et laquelle ligne nord-ouest est située à une distance de six cent quinze pieds de ladite voie ferrée".

CONDITIONS DE VENTE

Le syndic se réserve le droit de ne pas accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Le prix de vente sera payable à la signature du contrat.

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Les offres reçues impliquent que l'acheteur éventuel devra payer, en plus du prix de vente, toutes taxes, tant provinciale que fédérale, ainsi qu'une surtaxe de 2 1/2 %, découlant de l'achat de propriétés immobilières et qui seraient exigibles lors de tel achat.

Afin d'obtenir d'autres informations, prière de s'adresser au bureau du syndic soussigné.

MONTREAL, ce neuf février mil neuf soixante-et-onze.

JOSEPH L. WAXMAN, C.A.,
Syndic.

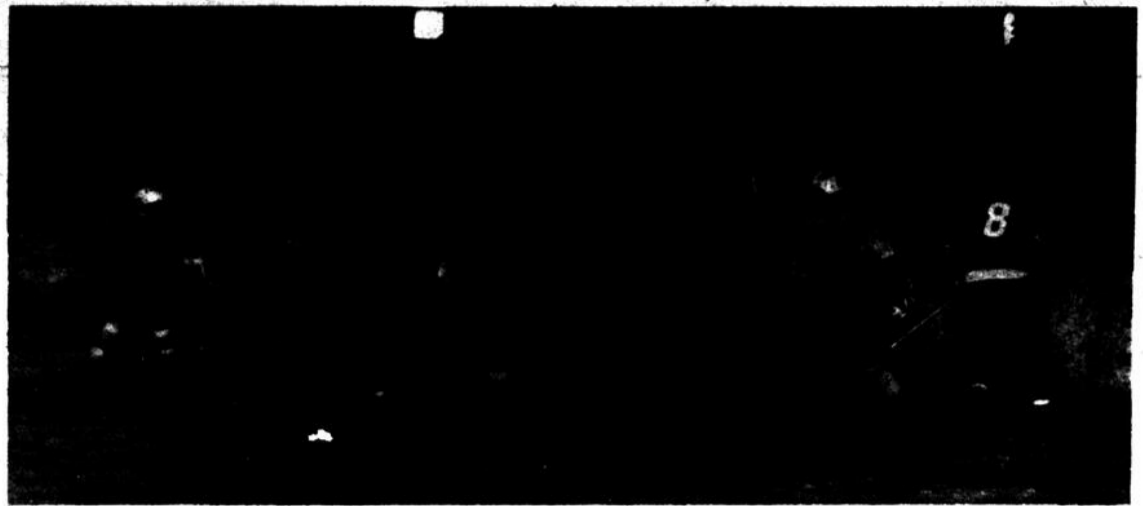
Bureau de:
JOSEPH L. WAXMAN & ASS.,
1435 rue St-Alexandre, Suite 1180,
Montreal, P.Q.
Tel.: 288-5291

Course de motoneige avec \$1,000 en bourse

WARWICK (RJC) — Une grande course de moto-neige se tiendra dimanche prochain à Warwick sur le terrain voisinant l'aréna et le Club Aramis. Les inscriptions se feront à compter de 12 heures, et ce, jusqu'à 13 heures. Il y aura 5 classes de 0 à 800 cc.

Une bourse de \$1,000 est mise à l'enjeu par la Brasserie O'Keefe et son agent local Sylvio Tremblay. La longueur de la piste est de ¼ de mille.

Cette journée se terminera par un souper canadien au sous-sol du Club Aramis avec soirée dansante et remise des trophées. Les organisateurs de cette journée sont Michel Tardif et Gilles Bismargian.



POIRIER DEJOUÉ. — Jean-Claude Poirier vient d'être déjoué par un des joueurs des Montagnards de La Tuque lors d'un récent match. Mario Dubuc (5) asséte impuissant à ce but de

même que Denis Boissonneault (4). Les Tigres ont été déjoués 278 fois cette saison à date, et il reste encore deux matches à jouer. (Photo L'Union)

pour moins d'argent
Plus de milles/aux magasins

Firestone

LIQUIDATION GÉNÉRALE

RECHAPÉS Safety Champion

pour **FALCON
CHEVY II
VALIANT**

\$ 11.00

AVEC PNEU
RECHAPABLE
REPRIS
6.50 x 13
FLANCS NOIRS

RECHAPÉS DLC-100 pour
**FORD, CHEV.
PLYMOUTH**

\$ 13.00

AVEC PNEU
RECHAPABLE REPRIS
7.75 x 14/15
8.25 x 14/15
Peuvent remplacer les
F78-14/15
G78-14/15
FLANCS NOIRS

CHAMPION NYLON
4 plis, neufs, pour

**FORD, CHEV.
PLYMOUTH
PONTIAC**

\$ 15.83

7.75 x 14/15
8.25 x 14/15
Peuvent
remplacer les
F78-14/15
G78-14/15
FLANCS NOIRS

**VW, FALCON
VALIANT
CHEVY II**

\$ 13.99

6.60 x 15
6.50 x 13
FLANCS NOIRS

LE RENDEMENT DES SEMELLES LARGES
RECHAPÉS Super-Sport 100 pour
**PONTIAC, DODGE
OLDS, MERCURY**

\$ 18.00

AVEC PNEU
RECHAPABLE REPRIS
8.25 x 14/15
Peuvent remplacer les
G78-14/15
FLANCS NOIRS

Installation
gratuite

Magasin Firestone

504 ouest, Notre-Dame — Victoriaville — 758-8286

Ouvrez un
compte crédit
Firestone



ou achetez avec votre carte

PETITES ANNONCES

T
A
R
I
F

Une insertion de 20 mots ou moins . . . \$1.00
Chaque mot additionnel05
Location de case postale50
Annonce encadrée, prix minimum \$2.00
ou 12¢ la ligne agate.

FAÇONS DE COMMANDER:

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le vendredi soir pour parution le mardi.

Par la poste: 370 rue Girouard, Arthabaska
Par téléphone: L'UNION, Arthabaska, Qué.
357-2065

A VENDRE

Machinisme à coudre à vendre, entièrement automatique, ayant jamais servi. Laissez-rais à très bon prix. Signalez 758-1679.

Magnets de Coups à vendre. Prix très intéressant à prompt acheteur. Conditions à discuter, écrire à: C. P. 65-C, Victoriaville.

Faïence à vendre. S'adresser à: - tél.: 364-2620, Princesville.

Motocyclette de marque "Honda 450" en très bon état. Tél.: 752-9854 le midi, le soir 752-7301, Victoriaville.

Bouillotte "Val-Bar" 24 pds n'ayant servi que 6 fois de semaine. Condition de paiement si désiré. S'adresser à Ch.-Auguste Desrochers, tél.: 357-2074, Arthabaska.

Robe de mariée blanche avec traine, grandeur 8-9 ans. Voile et diadème n'a pas été portée à Victoriaville. Tél.: 752-4727, Victoriaville.

Grange pour être démolie. S'adresser à Ch.-Auguste Desrochers, 357-2074, Arthabaska.

Souffleuse à neige "Jarry" 7 1/2 forces, démarreur électrique, en très bonnes conditions. S'adresser à Jeanne-Mance, 357-2772.

Poêle et frigidaire, set de cuisine, avec buffet, en bonne condition. S'adresser à 758-8540.

Tourne-disques, stéréo portatif 1 an d'usage, une disquette. Un grand tapis rouge oval 9 x 12. Téléphones entre midi et 1 heure à 364-5700 ou après 5 heures 364-5627.

2 sets de neige, 24 mois, 1 rose, 1 jaune, robes 1 à 5 ans, 2 manteaux 1 d'hiver avec col mouton perse 13 ans, 1 printemps rouge avec doublure fourrure détachable 11-12 ans. 752-9878, Victoriaville.

Équipement de ski pour femme, bottines Tyrol, paire de skis, skis Harnais de sécurité, bâton. Le tout en très bonne condition. Tél.: 758-1949, Victoriaville.

1 yacht aluminium "Princesscraft" 16 pieds de long moteur Johnson, 25 forces, neuf avec trailer si désiré, aubaine, tél.: 752-5338.

Encaissements tous les jeudis soirs à 7.30 hrs. Nous exposons gratuitement vos articles pour être vendus à l'enchère. De plus, à notre magasin, nous vendons, échangeons, achetons tous articles usagés. Adresses-vous à 138 Des Erables, Arthabaska, 357-2535 ou 357-2578.

Radio-récepteur-amateur de marque "Hallicrafter" modèle 577A. Petite fournaise circulaire pour bois idéal pour sous-sol. Le tout en bon état. Tél.: 752-9146 après 5 heures.

2 chevaux d'ouvrage ainsi qu'un réservoir pour ramasser l'eau d'étable. S'adresser à 357-2189 Arthabaska.

Robe de mariée de modèle exclusif, grandeur 9 ans. S'adresser à 752-4033.

Divers articles de ménage, meubles, bicyclette de garçon 28" et de fille 26", cuve de lavage double, 1 paire de patins garçon. S'adresser à 416 Laurier, 357-2496, Arthabaska.

Faïence à vendre, nous faisons la livraison. S'adresser à 369-9614, Saint-Norbert.

3,000 ballons de foie pressé à vendre. S'adresser à: Oscar Rouillard, tél.: 752-6653, Victoriaville.

Meubles secondés de toute sorte à vendre, tels que sets de chambre, de cuisine, de salon, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, balayuse, malaxeur, vaisselle, etc. S'adresser à: 185 Beauchesne, Arthabaska, Tél.: 357-2557.

A vendre pour cause de mortalité. Entrepôt grandeur 50 x 100 de longueur, avec terrain, situé sur la rue Lambert, il y a aussi un autre terrain situé en avant rue Notre-Dame, grandeur 75 x 100. S'adresser à: 31 rue Cartier, Victoriaville. Tél.: 752-7389.

Plaques en aluminium, grandeur 24" x 36", épaisseur 009 pouvant servir de toiture ou lambris de chalet, etc. Prix \$0.20 la plaque. Aussi barils de 15 gallons, très propres, \$6.00 chaque. S'adresser à tél.: 357-2065.

Karmen Gha 1968 à vendre, très propre, bonne condition, prix spécial. Signalez 364-5711, Princesville.

ACHETERAIS

Acheterais roulotte, environ 45 à 60 x 12 pieds. Balance des paiements qui reste à payer sur la roulotte. Pas d'échange. Signalez 752-6174, Victoriaville.

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

Maison à vendre, en briques, de 2 logements, chaque logement comprenant 5 appartements. S'adresser à: André Deneault, 64 Campagna, tél.: 752-4292, Victoriaville.

Maison de 2 logements, 5 1/2 pièces ch. plus sous-sol fini avec toutes commodités, chauffage eau chaude, garage double. Tél.: 752-9146 après 5 heures.

Propriété 2 logements, rue des Erables, Arthabaska, près de l'Hôtel-Dieu, 5 appartements plus chambre de bain, système de chauffage indépendant pour chaque logement. Aubaine: 2 logements pour le prix d'un seul. Signalez 752-5348, Victoriaville.

Très belle résidence à vendre, brique et pierre, 4 chambres à coucher, garage en brique pour 3 autos, grand terrain. Le tout situé à 62 Campagna. S'adresser à: André Deneault, Victoriaville, tél.: 752-4292.

Maison à revendre, 6 logements tous loués. En excellente condition. Renseignements additionnels fournis sur demande. Boul. Ste-Croix S.V.P. Appelez 752-5339.

Maison de trois chambres à coucher, à vendre, située à 16 Deschênes, Victoriaville. Sous-sol semi-fini, hypothèque 6%. Signalez 758-1089.

Maison à vendre, chauffage à l'eau chaude, sous-sol fini, garage, abri d'auto, piscine extérieure. Condition comptant. S'adresser à 42 Desjardins, tél.: 752-4406, Victoriaville.

Bungalow à vendre, à 16 Paris, Arthabaska. Hypothèque 6%, pour 25 ans. Terrain 80 x 100, avec piscine extérieure. Information, le soir seulement, tél.: 357-8222.

Maison neuve à vendre, 3 chambres à coucher, située à 88 Aiguède, \$15,500, dont \$2,000 comptant. S'adresser après 6 heures à 357-8098 ou 357-2779, Arthabaska.

Propriété à vendre, en briques, 4 grands logements, 4 garages, chauffage central, située à 287 Victoria. Signalez 752-9390, Victoriaville.

Maison neuve à vendre, située rue Cournoyer à Warwick, avec prêt Centrale Hypothèque. Condition \$900 comptant. S'adresser à tél.: 358-2244 Warwick, ou tél.: 879-5517 Asbestos.

Bungalow 6 1/2 pièces et sous-sol partiellement fini, à vendre ou à échanger pour maison à logements. Signalez 357-2099, Arthabaska.

Maison neuve à vendre, secteur Belvédère, pierre et bois, grand terrain. Signalez 357-8098, Arthabaska.

Immobiliers de 6 logements à vendre, secteur Mgr Milot, léger comptant. Signalez 357-8098, Arthabaska.

Chalets à vendre, habitable en toutes saisons, eau courante, cave, chauffage à l'huile avec thermostat, à 1 mille de la ville, \$3,000 comptant. Pour information: 752-7741.

Chalet de 16' x 40' à vendre, intérieur fini en panneaux de contre-plaqué et feut. Peut être facilement transporté. Installation électrique complète. Signalez 752-2476 ou 758-8853, Victoriaville.

À VENDRE OU À ÉCHANGER
A vendre ou à échanger, orchestre au complet - 3 amplificateurs - 1 set de batterie, etc. S'adresser à 758-8306 ou 752-4167.

Attention! Attention! A vendre, chiens de toutes races. Nous gardons environ 20 races différentes par sang, enregistré avec ou sans engagement. Aussi petits chiens croisés. Vaccinés contre toutes les maladies. Venez nous voir au Royaume des Chiens au 986 St-Pierre, Drummondville, Bertrand Lévesque, prop. tél.: 478-5388. Ouvert de 9 hres à 2 hres p.m. Samedi et dimanche toute la journée.

Magnifique petit chien St-Bernard, pur sang, âge 2 mois. Signalez 357-8306, Arthabaska.

Bungalow à louer, 5 appartements, dans quartier résidentiel, chauffage à l'huile, garage à même la maison, libre immédiatement. S'adresser à Heneault Transport, tél.: 752-4097, Victoriaville.

CHALETS À VENDRE
Chalets à vendre, habitable en toutes saisons, eau courante, cave, chauffage à l'huile avec thermostat, à 1 mille de la ville, \$3,000 comptant. Pour information: 752-7741.

Chalet de 16' x 40' à vendre, intérieur fini en panneaux de contre-plaqué et feut. Peut être facilement transporté. Installation électrique complète. Signalez 752-2476 ou 758-8853, Victoriaville.

À VENDRE OU À ÉCHANGER
A vendre ou à échanger, orchestre au complet - 3 amplificateurs - 1 set de batterie, etc. S'adresser à 758-8306 ou 752-4167.

Attention! Attention! A vendre, chiens de toutes races. Nous gardons environ 20 races différentes par sang, enregistré avec ou sans engagement. Aussi petits chiens croisés. Vaccinés contre toutes les maladies. Venez nous voir au Royaume des Chiens au 986 St-Pierre, Drummondville, Bertrand Lévesque, prop. tél.: 478-5388. Ouvert de 9 hres à 2 hres p.m. Samedi et dimanche toute la journée.

Magnifique petit chien St-Bernard, pur sang, âge 2 mois. Signalez 357-8306, Arthabaska.

Bungalow à louer, 5 appartements, dans quartier résidentiel, chauffage à l'huile, garage à même la maison, libre immédiatement. S'adresser à Heneault Transport, tél.: 752-4097, Victoriaville.

LOGEMENTS À LOUER

Logement à louer, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Champagne, \$60.00 par mois. Libre le 1er avril. Tél.: 758-1720 après 5 heures, Victoriaville.

Logement à louer à 5-A Robitaille, \$70.00 par mois, non chauffé. Libre le 1er mai. Tél.: 752-9878.

Logement à louer, 5 1/2 pièces à Victoriaville, chauffé, libre immédiatement. Au premier planchez. Pour plus de renseignements communiquez le jour à 364-5700 et le soir à 364-5927.

Logements à louer, 4 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, situés à 78 Piché, Victoriaville. Libre le 1er mai. Tél.: 752-2551, Victoriaville.

Logement à louer, à 10 rue Guay, \$70.00 par mois, non chauffé. Libre le 1er mai. Tél.: 752-9878.

Logement neuf, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Laroche à la sortie de Victoriaville. Tél.: 752-9359.

Logements à louer, 4 pièces, situés à 43 Lactantia, près de Rubin, eau chaude fournie. Bas \$90., haut \$85. Libre le 1er mai. S'adresser à: 41 rue DeCourval, tél.: 752-6894 ou 752-9877, Victoriaville.

Logements à louer, à 5 rue Robitaille, \$70.00 par mois, non chauffé. Tél.: 752-9878.

Logement à louer, 5 pièces. S'adresser à 5 rue Augustin, tél.: 752-5613.

Logement à louer sur la rue Saint-Joseph, Warwick. S'adresser à 358-6652, Warwick.

Logements à louer, 6 1/2 pièces, système chauffage, 3 chambres à coucher, entrée laveuses, tapis mur à mur, libre, \$85.00 par mois, non chauffé. 195 Laurier, 357-2053.

Logement à louer, chauffé, 5 pièces au 2e étage pour couple sans enfant. Libre le 1er mai. Situé rue Saint-Zéphirin, 758-8473, Victoriaville.

Logement à louer, 3 1/2 pièces, à 82 rue St-François, 758-8524, Victoriaville.

Logement à louer, 5 pièces, installation laveuse et sècheuse. S'adresser à 7 rue Alfred, Victoriaville.

Logement, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$90.00 par mois. Situé 820 rue Robert, Victoriaville. Pour information: 364-5924.

Sous-sol neuf à louer, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée privée. S'adresser à 127 Beauchesne, 367-8468, Arthabaska.

Logements à louer, 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces, neufs, situés près de l'hôpital d'Arthabaska. Libre immédiatement. Signalez 358-2149, Warwick.

Logement à louer, 5 1/2 pièces, chauffé, au 2ème étage, libre le 1er février 1971, situé 6 Pigeon No. 4. Signalez 752-4476, Victoriaville.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, situé rue St-François, près de la Rubin, entrée laveuse, sècheuse, accès à la cave. Signalez 752-7658, Victoriaville. M. Houle.

Logement à louer, 5 1/2 pièces, près de la Rubin, le plus moderne en ville, chauffé, eau chaude fournie, installation de laveuse et sècheuse. Libre le 1er mai. Pour plus de renseignements, signalez 758-8083, Victoriaville.

Logement à louer, libre immédiatement, 3 chambres, planchers recouvert en tuile, installation laveuse sècheuse. Signalez 752-9244 ou 758-8621, Victoriaville.

Vous pouvez réserver dès maintenant pour le 1er mai 1971. 12 logements neufs à louer, de 4 1/2 pièces, très modernes, chauffés électrique, tapis mur-à-mur. Pour les visiter, rendez-vous de 1 à 5 heures. Prix \$100 par mois. Situés à 2 et 4 Jolicoeur, Victoriaville. S'adresser à: Germain Jacques, 9 St-André, Victoriaville. Tél.: 752-6221.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Champagne, Victoriaville. Signalez 357-8098, Arthabaska.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, thermostat dans chaque appartement, tapis mur à mur, situé à 93 rue Rouleau (voisin rue Boisvert, près de Campagna). S'adresser à: Germain Jacques, 9 rue St-André, Victoriaville. Tél.: 752-6221.

CHAMBRES À LOUER

2 chambres neuves, meublées, très confortables, salle de bain, cuisinette, entrée privée, câble de TV et téléphone. 3 minutes de Uteq plan 1. S'adresser à 752-7916.

Chambre à louer, bien meublée, usage du téléphone, frigidaire, place pour auto, près école Secondaire. S'adresser à 752-4376.

Chambre à louer, meublée, chauffée, thermostat individuel. S'adresser à: 59 rue Paré, Victoriaville. Tél.: 758-1722.

Chambre à louer, eau courante, téléphone, télévision. Signalez 752-4576, Victoriaville.

ARGENT À PRÊTER

Argent à prêter - en première et deuxième hypothèque sur propriété existante ou en voie de construction. Escompte ou achat de balance de prix de vente, montant \$10,000. et plus, taux d'intérêt avantageux. Pour information tél.: 752-9915 ou 362-7314.

Sur hypothèque, montants de \$10,000 à \$6,000 à \$5,000 et autres à Victoriaville et environs. Consultez Notaire Nicolas Laroche, 41 Avenue Laurier, Arthabaska. Tél.: 357-2100.

APPARTEMENTS À LOUER

Appartement meublé, 2 chambres à coucher, salon, cuisinette, chambre de bain complète. Libre immédiatement. S'adresser à 46 Saver, 357-2534, Arthabaska.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Signalez 357-2726, Arthabaska.

Appartements à louer, meublés, rénovés en neuf, chauffés, éclairés, câble fourni, eau chaude fournie, tapis mur à mur, riche ameublement, situé à l'Hôtel des Postes, Arthabaska. Pour visiter, s'adresser à Gérard Danault, 18 Beauchesne, tél.: 357-2320, Arthabaska.

Appartements neufs, meublés, chauffés, T.V. et câble, douche, eau chaude. S'adresser après 5 heures, 6 rue Robitaille, tél.: 752-9466, Victoriaville.

Appartement moderne, 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé à 3 Jolicoeur, près de Rubin. Libre immédiatement. Tél.: 752-6080.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé à 64 Des Erables, Arthabaska. Tél.: 752-2355, Victoriaville.

Appartements à louer, un 3 pièces, un 1 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés au Centre de la ville. Signalez: 752-2928, Victoriaville.

Appartements neufs à louer, meublés, très modernes, 3 1/2 pièces, T.V. et câble fournis, thermostat individuel, situés à 64 Desjardins (près de la Uteq). Libre immédiatement. S'adresser à 357-2351 ou Station Champplain, Tél.: 758-8058.

Appartements, 2 1/2 pièces, et chambres à louer, situés à 3-B Laurier et à 285 Notre-Dame Est, meublés, chauffés, à la semaine. Pour information: B. Hamel, 355 Notre-Dame Est, Victoriaville, ou tél.: 357-8287, Arthabaska.

Appartements à louer, 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés, situés à 99 Perreault, Victoriaville. Surveillez L'Union pour l'ouverture de ces appartements très modernes, avec grand parking. Avis aux futurs mariés. Signalez 752-2892, Victoriaville.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, les plus modernes en ville, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, près de la Rubin. Signalez 758-8093, Victoriaville.

Magnifique sous-sol à louer, chauffé, eau chaude et froide fournie, pour tout genre de commerce, entrepôt ou atelier. Dimension: 189' long par 30' large. Signalez 752-4722, Victoriaville.

Appartements à louer, meublés, style colonial, boudoir, cuisine complète, chambre de bain complète, bain et douche, eau chaude fournie, situés à 33 Saint-Jean-Baptiste, en haut de la Régie des Alcools. Signalez 752-0894, après 5 heures.

Logements à louer, meublés, 2 1/2 et 1 1/2 pièces, meublés, tapis mur à mur, chauffés, électricité, eau chaude, câble de T.V. fourni. Buanderie à votre disposition. Service de conciergerie. Signalez 752-6893 ou 752-5014 Victoriaville ou 369-9234 Saint-Norbert.

A LOUER

Bureau à louer, libre le 1er mai, 1971 situé au centre-ville, très bonne condition de location. Signalez 752-6778, Victoriaville.

Garage à louer, de 60' x 60', chauffé, au centre de Victoriaville. S'adresser à Paul Brunelle Ltée, tél.: 758-8264, Victoriaville.

Bureau à louer, comprenant 3 appartements, situé au 100 Boul. Jutras Est. Libre pour le 1er décembre 1970. Signalez 752-9966, Victoriaville.

Local commercial à louer, 28' large x 110' de long, dans un sous-sol au centre-ville, pour tout genre de commerce, entrepôt, etc. Signalez 357-8306.

Garage à louer, grandeur 40 x 45, (bitume neuve), soit pour entrepôt ou usine de mécanique, situé sur rue Notre-Dame Ouest. Signalez 752-2639, Victoriaville.

Bureau à louer, édifice Arsenault, 142 Notre-Dame Est, Victoriaville. S'adresser à Dr Arsenault, tél.: 752-2512 ou 367-8087.

Local commercial à louer, 13 x 25, situé au centre de la ville. Signalez (soir) 752-9282, (le jour) 752-6610, Victoriaville.

Bureau à louer, immeuble à l'épreuve du feu, coin St-Dominique et Notre-Dame, Victoriaville, grandeur 28' x 30', agrandissement possible. Tél.: 752-9223.

ON DEMANDE

Almeries-vous gagner de \$50 à \$75 et plus par semaine, dans vos temps libres, produits annoncés à la télévision, territoire exclusif pour personnes sérieuses. Pour rendez-vous, signalez après 5 heures 752-5863, Victoriaville.

Service de table, avec expérience, 5 jours par semaine. Bonne condition de travail. S'adresser Hôtel Bel-Air, Valcourt, 514-532-2264.

Bouchers désœuvrés demandés. Pour travail de salaison en gros. Semaine de 42 1/2 heures, assurance-maladie; congés payés, etc. Salaire de base \$5,525.00. Pour application, écrire à Case Postale 251, Saint-Jean, Qué., en donnant votre expérience et vos références.

Homme ou femme à temps partiel demandés, ayant 10 à 15 heures par semaine, pouvant se faire \$35 à \$50. Chèlente établie. Ecrire: Fuller Brush, 1394 Vallee, Plessisville.

AUTOS À VENDRE

Volkswagen en parfaite condition. Cause: 2 autos. Tél.: 758-6362, Victoriaville.

Oldsmobile Cutlass 68, tout équipé, en parfaite condition. S'adresser à 752-2616, Victoriaville au 304 Victoria.

Vallant 66, 4 portes, très bon état, peinture neuve. Tél.: 752-7301, Victoriaville.

Invitation au Garage Courtois & Henri (Roland Courtois et Adrien Henri, prop.) pour l'achat de votre prochaine voiture usagée, plus de 25 modèles en montre, 1332, Notre-Dame ouest, Victoriaville. 752-9933.

Plymouth Satellite 60, 4 pneus neufs et hiver presque neufs, très propre et en parfaite condition. Tél.: 758-3357, Victoriaville.

Pontiac 1962, Hard Top, 2 portes. Si intéressé, s'adresser à 28 Paré, Victoriaville.

Auto-neige Sno-Jet 1969, 17 forces, en parfaite ordre, en bonne condition. Tél.: 382-2500, Trotter Mills.

Auto-neige à vendre, année 70, 27 forces, électrique, en très bon état 500 milles d'usage, prix de vente: \$495.00. S'adresser à 334 rue Laurier, tél.: 752-9783, Victoriaville.

Sno-Jet G.T. 2 - 26 H.P. 1971, seulement 673 milles comme neuf. Cause de vente, achat d'une auto. \$500.00. Signalez: 752-7764, Victoriaville.

Shi-Deo Bombardier 1971, 18 forces, prix à discuter. Tél.: 752-6452, Victoriaville, entre midi et 1 heure p.m. et après 4 1/2 hres p.m.

Shi-Deo Bombardier, 1968 à vendre, électrique, en très bonne condition. Signalez 752-9196, Victoriaville.

Chambre et pension, 16 rue Provencher, Victoriaville, avec cuisine, T.V., près d'Uteq. Tél.: 752-2362, Victoriaville.

Chambre et pension, homme seulement, à 35 St-André. Signalez 758-1146, Victoriaville.

Auto-neige "Blow-Prince" 60, à vendre, 19 forces, en bonnes conditions. Signalez 752-5429.

AUTOS-NEIGE

Auto-neige "Blow-Prince" 60, à vendre, 19 forces, en bonnes conditions. Signalez 752-5429.

Cougars en difficulté

VICTORIAVILLE (RJC) — La neige a fortement dérangé la Ligue de ballon sur glace puisque les matches à l'affiche dimanche dernier ont été contremandés. Selon un communiqué remis à la presse par la secrétaire, Mme Denise Arbour, les matches de vendredi ont suscité beaucoup d'intérêt.

Dans la première partie, les Elites de Laurierville, dirigés par Réjean Poirier et Jean Brière avec deux buts chacun, ont défait Tingwick 6-3. François Brière et René St-Pierre ont complété pour les vainqueurs tandis que Jean-Denis Hinse, Alain Perreault et Pierre Plourde enfilèrent les buts des perdants.

L'Hôtel Kébec a difficilement battu les Cougars de Black Lake 3-2. Cette dernière équipe bataille ferme pour faire partie des séries de fin de saison et on apprend qu'elle a perdu son gardien de buts. Jos Blake, Claude Jutras et Michel Comeau ont marqué pour les vainqueurs tandis que Bertrand Gravel et Jean-Pierre Lachance marquaient pour les perdants.

Les Lynx de Victoriaville ont conservé leur mince avance d'un

point en tête de la division "B" en blanchissant le Dupont Transport 2-0 grâce à ces filets de Serge Laroche et de Normand Lamontagne.

Enfin, le Chalet des Rois a complètement éliminé le Nid Blanc des séries de fin de saison en les battant 3-0. Nelson Lehoux avec deux buts et Michel Roux avec un ont marqué les buts de vainqueurs.

Tournoi

Un tournoi de ballon sur glace avec \$1,000 en bourse sera disputé à Waterloo les 26, 27 et 28 février organisé par les promoteurs Normand Arbour de Victoriaville et Armand Lemay de Waterloo. On s'inscrit à l'un ou l'autre de ces deux hommes.

NE L'OUBLIEZ PAS



AGIT EN VOTRE NOM

Réunion importante du ballon sur glace

VICTORIAVILLE (RJC) — Une importante assemblée de la Ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville se tiendra mercredi soir à 18 h. 45 au Motel Lion d'Or alors que plusieurs items apparaissent sur l'agenda de l'assemblée.

Le président Normand Arbour profitera de la circonstance pour présenter aux journalistes le budget complet du tournoi qui s'est tenu à Victoriaville les 22, 23 et 24 janvier dernier; il y aura aussi conférence de presse pour la promotion des miss du Ballon sur

glace O'Keefe.

Par ailleurs, au cours de l'assemblée régulière, il sera question de la Fédération du Ballon sur glace du Québec, de protêt, des clubs qui ne se rendent pas aux matches, des amendes, des séries de fin de saison, réception de fin d'année, etc.

Une assemblée donc fort importante et certainement que toutes les équipes se chargeront d'être présentes, puisqu'une amende est chargée (\$5.00) à celles qui ne sont pas représentées.

Petites...

(suite de la page 4)

les membres en règle du Club accompagnés de leur conjoint ou de leur ami. Sont invités aussi ceux qui ont déjà suivi un cours de Personnalité quel qu'il soit.

Le Club de Personnalité est un club ouvert à toutes les classes de la société. La seule condition pour devenir membre est d'avoir suivi un cours de personnalité.

Le Club de Personnalité organise 6 veillées par année: l'épluchette de blé d'Inde au mois d'août, au mois d'octobre le couronnement de Mlle Personnalité qui clôt la période intensive de recrutement; cette année Mlle Nicole Hamel a été élue à ce poste, au mois de décembre la veillée de Noël où il y a échange de cadeaux entre les membres, au mois de février la veillée de l'ex-président, au mois d'avril la cabane à sucre et au mois de mai la soirée des élections qui termine la saison d'activités.

Marc...

(suite de la page 18)

bert, Renault 8, Victoriaville; Clément Bourlard, Volkswagen, Victoriaville.

Classe "D"

Voitures avec pneus sans crampon, moteur opposé aux roues motrices: Yvon Carrier, Saint-Ferdinand; Jean-Guy Lemire, Firebird Trans-Am, Asbestos; Joseph Gagnon, Plymouth, Saint-Ferdinand.

Classe féminine

Monique Savoie, Volkswagen, Victoriaville; Pierrette Lestage, Renault Gordini, Victoriaville; Madeleine Lemire, Firebird, Asbestos.

B.C.J. domine

VICTORIAVILLE. — Lors de l'assemblée de la ligue tenue vendredi soir à l'hôtel Manoir, il fut résolu que les 6 clubs de celle-ci prendront part aux éliminatoires qui débiteront comme suit. Pour débiter, une série de 2 parties au total des points entre les équipes de lière et 4ième, 2ième et 5ième, et celles de 5ième et 6ième positions. Par la suite, les 3 équipes gagnantes joueront 1 fois l'une contre l'autre et celle qui aura le plus grand nombre de points sera déclarée championne.

Dimanche avait lieu au club de curling Laurier, comme à tous les dimanches, l'avant-dernière partie de la saison régulière.

Les Emeraudes ont réussi à vaincre les Runners au compte de 8 à 4. Il faut noter que c'est la première fois que les Emeraudes remportent une victoire cette année.

La garde Sainte-Victoire a remporté la victoire au compte de 9 à 5 contre les BBHA.

Dans les 2 joutes opposant les BCJ au 77, ceux-ci ont gagné la première partie par défaut, les BCJ n'étant pas suffisamment pour disputer cette joute. Par contre, dans la 2ième partie, les BCJ ont remporté la victoire au compte de 8 à 4.

Les joutes de la semaine prochaine seront sans doute très enlevantes étant donné qu'il y a 3 équipes sur un pied d'égalité en 3ième position.

Classement	
Les BCJ	16
La garde Sainte-Victoire	11
Les Runners	8
Les BBHA	8
Les 77	8
Les Emeraudes	3

CP CARTES PROFESSIONNELLES

HOPITAL VETERINAIRE des Bois-Francs

Dr J. Caumartin, V.S., M.V.

50, rue Girouard — Arthabaska
Nouveau no de tél.: 758-8281

Service téléphonique de 24 heures

Claude Pinard

AVOCAT

Bureau: 146 est, rue Notre-Dame — Victoriaville
Tél.: 752-5543

Résidence: 95 Campagna — Victoriaville
Tél.: 752-6622

Denault, Allard & Beaudet AVOCATS

Me Pierre Denault, B.A., B.Sc. Pol., LL.L.
Me Jules Allard, B.A., LL.L.
Me Pierre Beaudet, B.A., LL.L.

120 est, Notre-Dame — Victoriaville
758-8251 752-4529

Michel Lemire, C. A.

Comptable agréé

33 St-Joseph — 358-2957 — Warwick

Roger Rouleau & Cie, C.A.

Comptables Agréés

117 est, rue Notre-Dame — Victoriaville, Qué.
Apt 5 — Tél.: 758-3161

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

Victor Paul, c. a.

Comptable Agréé

146 est, Notre-Dame — Victoriaville
Tél.: 752-5802

Résidence: 474 ouest, Notre-Dame — Victoriaville
Tél.: 752-2915

142 est, Notre-Dame, Victoriaville, Qué. Case Postale 188
Tél.: 758-1544

Roy, Desrochers & Associés, C.A. Comptables agréés

Jean Roy, C.A. Syndic. René Desrochers, C.A.
Donald Dumont, C.A.

Raoul L'Heureux

ASSUREUR-VIE
L'Assurance-Vie "Northern"

35 rue SAINT-JOSEPH — WARWICK



SPÉCIALISTE EN ASSURANCE AUTOMOBILE

- Modes faciles de paiement sans frais
- Boni pour non-sinistré
- Règlements rapides des réclamations

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUÉBEC

"BEN ROY"

Représentant
189 rue Désiré — Victoriaville
Tél.: 752-2329

Coopérative d'Assurance

- Vie
- Salaire
- Maladie
- Epargne
- Plan de pension

La Société des Artisans



Ludger Martin

15 Saint-Denis — Victoriaville — 752-6194

Perron & Côté NOTAIRES

51-53 Ave Laurier 357-2138 Arthabaska, Qué.
Claude Perron, B.A.L.L.L. Jacques Côté, B.A.L.L.L. Rés: 758-1443

Me Jean Lemay, B.A., LL. L.

Notaire

C.P. 338 — Tél.: 358-2359

19 St-Joseph — Warwick, Qué.

Me JEAN TETREAU B.A., LL.B., STG. D. Syndic, licencié
Me GUY GAGNON B.A., LL.L.

Tétreault & Gagnon

NOTAIRES

Conseillers juridiques

231 est, Notre-Dame Victoriaville, Qué. Téléphones: (819) 752-9915 (Victoriaville)
(819) 362-7314 (Plessisville)
Bureaux à: (819) 752-2912 (Résidence)
Plessisville - Québec - Inverness

Ouvert tous les soirs et le samedi sur rendez-vous. 16-6-70 j.n.o.

Jean-Denis Côté, o. d.

OPTOMETRISTE

— Verres de Contact —

117 est, Notre-Dame — Apt 1 — Victoriaville

Réal Brault, o. d.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Lunette — Verre de contact

120 est, rue Notre-Dame — Victoriaville (Edifice Auger & Fils) 758-8300



OPTICIEN d'ordonnances

Lunettes — Verres de contact

Serge Boucher

236 est, Notre-Dame Victoriaville — 752-7222

Paul-Henri Labbé

OPTICIEN D'ORDONNANCE
LUNETTES - VERRES de CONTACT

Appareils de surdité



MAICO

Représentants

Paul-H. Labbé - 281 est, Notre-Dame - 752-4646

Rolande Houle, consultante VICTORIAVILLE
23 ave Dallaire (Paroisse Sainte-Famille) 752-2882



RETOURS APPRECIÉS. — Daniel Pépin - à gauche - de même que Denis Boissonneault - à droite - posent ici avec leur instructeur Jean Roux. Ce dernier s'est dit très heureux du re-

tour au jeu de ces deux jeunes qui ont d'ailleurs marqué chacun un but dans chacune des parties disputées depuis leur retour.

(Photo L'Union)

Maison à vendre

361 est, rue Notre-Dame, près du collège, près du centre commercial.
2 logements, sous-sol fini au complet, grand terrain.
Visite sur appointment seulement.
752-7036

A bas prix, lavage de plancher, mur, plafond, vitres, tapis. Aussi extermination de tous genres d'insectes.

Lavage Express Enrg.
Arthabaska
Tél.: 357-2421

HOMME DEMANDÉ

21 ans et plus. Possédant licence de chauffeur.

Tél.: 839-2190

Debilly Auto Body

Claude DeBilly, prop.

PEINTURE DÉBOSSAGE

Entre Princeville et Victoriaville
Estimation gratuite — 364-5927

AVIS DE CONVOCAATION

Avis est par les présentes donné par le soussigné, que l'assemblée générale annuelle de la Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu du Comté d'Arthabaska sera tenue mercredi le 24 février 1971, à deux heures (2:00 p.m.) de l'après-midi, à la Salle de l'Aréna de Warwick.

Tous les membres sont invités à participer à cette assemblée.

16-2-71

Arthur Picard,
secrétaire.

A LOUER

LOGEMENTS ultra modernes,
5½ pièces, chauffés
situés à Place Le Marquis 1 et 2

Aussi appartement modèle pouvant être visiter à
12 rue Pigeon, apt. 2

Prix à partir de \$95.00 par mois

Pour
information

Signalez: 752-5727 — 752-9814

LES ENTREPRISES
ARMAND HOULE LTEE

1669 ouest, Notre-Dame — Victoriaville

12-6-70 j.n.o.

26-1-71 j.n.o.

A VENDRE

Restaurant repas léger, avec bâtisse et ameublement, établi depuis 10 ans. Bon chiffre d'affaire. Libre immédiatement. Accepterait échange. Capital nécessaire.

749 ouest, Notre-Dame,
Victoriaville
Tél.: 752-2815

DECES

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 6 février 1971, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Adéard Gagnon, époux de Mathilde DeSerres, demeurant au 9 rue Du-bord, Victoriaville.

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Alphonse Michaud; M. et Mme Gérard Gagnon; M. et Mme Paul Gagnon; M. et Mme Roger Gagnon; M. André Gagnon; M. et Mme Marcel Proulx; M. et Mme Marcel Gagnon.

La dépouille mortelle partit du Salon Bruno Desrochers de Victoriaville pour l'église Sainte-Victoire où le service fut célébré le 9 février 1971 à 14 h. 30. Le service fut célébré par le curé de Sainte-Victoire, l'abbé Charles-Henri Paul, assisté de l'abbé Michaud. Inhumation au Cimetière Saint-Joseph.



43 est, Notre-Dame
Victoriaville
752-7544

"LOCATAIRES
le 1er Mai APPROCHE"

Nous avons pour vous

326, rue Olivier
15, des Erables
123, rue Perreault
9, rue Vanasse
82, rue Champlain
5, Ave des Cèdres
Rte St-Albert
112, rue Champlain
31, rue Dumas
29, rue Dunant
1844 Ave Marcoux
(Plessisville)
307, rue Blais
(trois loyers)
294, rue Olivier
(Quatre loyers)
22, rue Fournier
(Commerciale)

C'EST PLUS QUE LE TEMPS
"VOYEZ"

J. Roland Paris Benoit Paris
Courtier Agent
Rés.: 752-4915 Rés.: 357-8342

J. Marcel Bergeron
Agent
Rés.: 752-9454

DEMENAGEMENT et ENTREPOSAGE

Pour vos déménagements, consultez des experts

- Notre équipe de spécialistes est à votre service en tout temps pour vos déménagements, local ou longues distances partout au Canada ou aux Etats-Unis.
- Entrepôts chauffés, munis de gicleurs automatiques.
- Service complet d'emballage.
- Faites vos réservations maintenant.

ESTIME GRATUIT

Rheault & Fils Enr.

Agent de United Van Lines
142 St-Jean-Baptiste — Victoriaville
752-5777



16-9-69 j.n.o.

DEMENAGEMENT & ENTREPOSAGE VICTORIA LTEE

Clermont Roy, gérant

R.R. 2 — C.P. 374 — Victoriaville

Tél.: bureau: 752-9729 — Résidence: 752-5863

Votre agent

"ALLIED VAN LINES"

Déménagement - Emballage - Entreposage

LOCAL — LONGUE DISTANCE
CANADA — ETATS-UNIS



21-4-70 j.n.o.

Prêts sur Hypothèques

AUCUNE COMMISSION
A PAYER!!!

Crédit Chatelaine Inc.

Prêts Hypothécaires — Achats de créances

Consolidation de dettes

33 rue St-Joseph
WARWICK

Case Postale 518

Tél.: 358-2957



INTERVIEW. — Jean-Claude Leclerc, secrétaire-trésorier des Caravelles de Princeville se prête gentiment à un interview au confrère Gilbert Foucault de CFDA au cours du match de mercredi à Québec. Princeville a gagné 5-0. (Photo L'Union)



TIR A L'ARC. — Le sport du tir à l'arc captivé de plus en plus d'adeptes et il faut dire que ce sport n'a pas d'âge. M. George McClure a remporté le trophée Seven Up du mois pour la meil-

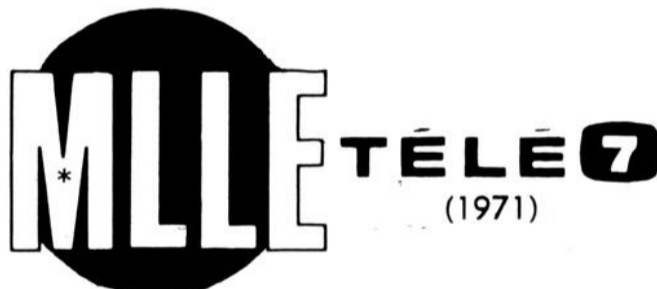
leure moyenne et ce trophée lui est remis par M. Gaston Kirouac, représentant, sous les yeux du président du Club des Archers Vikings, M. Denis Roy. (Photo L'Union)

EN REPRESENTANT



BOIS-FRANCS

Tentez votre chance de devenir



Gagnez des prix fabuleux

Conditions d'éligibilité

- être célibataire,
- âgée de 18 à 25 ans,
- avoir une personnalité intéressante, apparence agréable, facilité d'expression,
- Habiter la région desservie par notre journal,
- Nous faire parvenir photo récente, format 5 x 7, et quelques notes biographiques.

à C.P. 65 T - Victoriaville

Nom:
 Adresse:
 Age: Tél.:

bien vu partout



Observez et commandez. Dernier cri. Signaux décoratifs pour sous-sol, bars, chalets, boudoirs, chambres d'enfant. Couleurs telles que vous voyez le long des routes. Hauteur 11 pouces. Carton très épais et rigide. Instructifs et très décoratifs. Vos invités vous féliciteront pour votre originalité.
 Quantité limitée. Faites vite.
 Ci-joint:
 Mandat-poste Argent Chèque visé
 Résidents du Québec, ajoutez 8%

Je désire un set complet **\$7.98**
 ou les numéros encadrés à **89¢** chaque
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Nom
 Adresse
 Ville Prov.
G.M. Decal & Label Ltée,
 C.P. 232 — Victoriaville, Qué.
 Livraison 15 jours. 16-2-71

Désirez-vous vendre, acheter ou échanger une propriété ou un commerce

Consultez-nous

MAISON de 6 logements de 5 pièces chacun. Construction en brique, 3 étages, chauffage eau chaude. Revenu de \$7380.00 par année. Prix \$52,000.00

BOUCHERIE licenciée avec entrepôt, prix: \$27,000. bâtisse, logement, Chiffre d'affaires \$85,000. par année. Pas de livraison. Pas de crédit

Important COMMERCE DE MERCERIE pour hommes, femmes et enfants

PROPRIÉTÉ neuve de 9 logements au village de Ste-Eulalie, logements très modernes

Plusieurs maisons de 1 à 6 logements dont je ne peux donner l'adresse. Aussi plusieurs commerces de tous genres.

IMMEUBLES CANTIN ENR.

(Florent) Courtier

4 Boul. Jutras est - Victoriaville - 752-4848



Florent Cantin

VENTE ANNUELLE

AUTORISÉE PAR L'USINE

AU MAGASIN

ANDRE AUGER INC.

297 est, Notre-Dame

Victoriaville

752-9761

en face de la rue St-François

Magnavox

Nouvelle lampe-écran couleur ultra-brillante



MAINTENANT

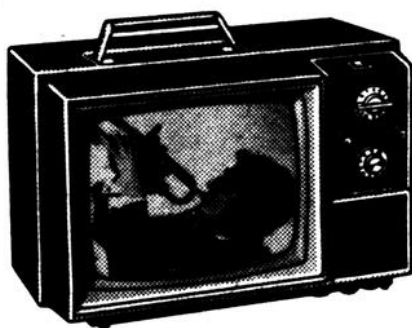
\$548⁵⁰

Même sans les économies spéciales de notre vente annuelle — le modèle contemporain 7100 constitue une valeur hors pair! Il offre tous ces avantages de qualité Magnavox: écran ultra-brillant de 295 po. ca.; système Chromatone ajoutant plus de relief et de richesse aux images; son et image rapides; châssis exclusif à circuits liaisonnés Magnavox avec 3 étages F.I. et AGC pour une réception supérieure et une fiabilité durable; plus plusieurs autres perfectionnements pour vous assurer de nombreuses années de divertissement sans ennui. Son cabinet compact recouvert de vinyle mesure: L 30¼", P 21¼", H 21¼". Attrayant fini simi-linoyer.



MAINTENANT

\$369⁵⁰



Télécouleur mobile ou portatif de 15" en diagonale — modèle 6226, avec images en couleurs vives de 102 po. ca. Avantages: antenne dipôle télescopique pour VHF, antenne UHF amovible, châssis à circuits liaisonnés à 3 étages F.I. et AGC pour un rendement supérieur, plus poignée sur le dessus. Illustré sur chariot mobile optionnel, ce modèle est idéal sur les tables, les étagères ou les bibliothèques. Le boîtier en plastique résistant de couleur charbon de bois mesure: L 20½", P 16", H 13". Réception simulée

ÉCONOMISEZ

JUSQU'À

\$150

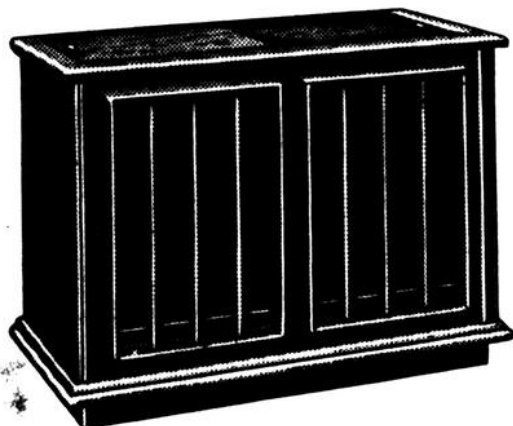
... DURANT NOTRE

VENTE ANNUELLE

autorisée par l'usine

Magnavox

Achetez maintenant . . . et réalisez de grosses économies sur un choix de plus de 100 magnifiques modèles Magnavox: téléviseurs en couleur et en noir et blanc les plus perfectionnés . . . consoles et systèmes d'éléments stéréo à haute fidélité . . . plus théâtres stéréo-couleur complets! N'attendez pas — ces offres sont temporaires!



Durant cette vente annuelle autorisée par l'usine, Magnavox réduit ses prix aux marchands pour leur permettre de vous faire réaliser de grosses économies.



MAINTENANT **\$278⁵⁰**

L'idéal pour les appartements ou les pièces plus petites. Ce remarquable phonographe-radio AM/FM stéréo Magnavox vous émerveillera par son excellent rendement et son meuble compact et bien fini. En plus des avantages mentionnés ci-dessus, le modèle contemporain 3320 a une puissance musicale ÉIA de 10 watts et des réglages de volume pour les canaux de gauche et de droite. L 36", P 19", H 26". Son meuble superbe est fini en riche noyer veiné sur bois francs de choix et est agréablement décoré par des panneaux avant et des grilles de haut-parleurs non en bois. Aussi disponible dans les styles colonial et méditerranéen — à votre choix.

* Prix de détail suggéré par le fabricant. Tous les prix et toutes les caractéristiques ci-contenus sont sujets à changer sans préavis.

T.A.C.



COULEUR AUTOMATIQUE

A PARTIR DE

\$548.⁵⁰



auger

ANDRE AUGER INC.

297 Notre-Dame Est

Victoriaville

(Face à la rue St-François)

752-9761